



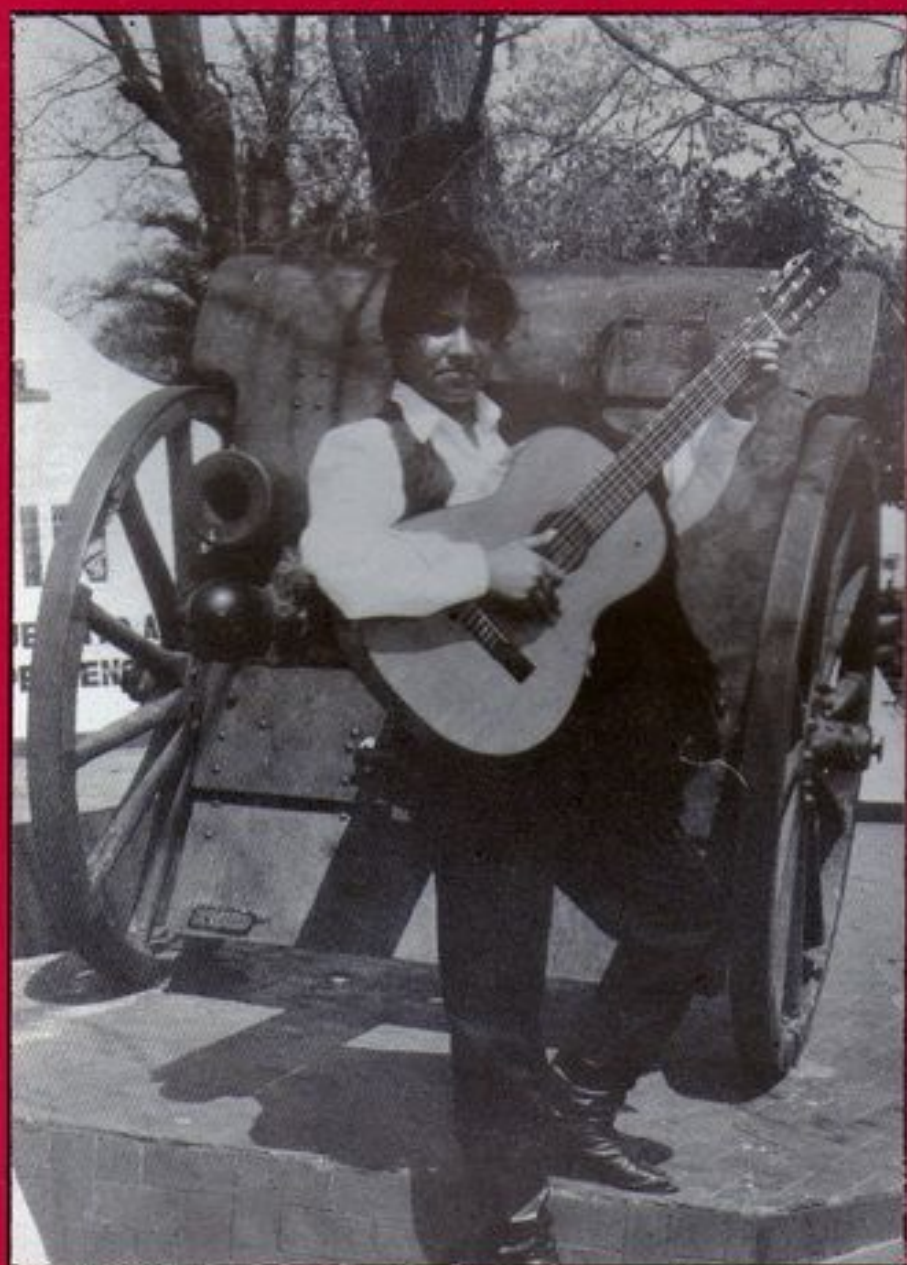
REVISTA SALTEÑA COLECCIONABLE

la Gauchita

AÑO IV - Nº. 31 - SALTA (ARGENTINA) - NOVIEMBRE/1996 - PRECIO: \$ 2.-

EVOcando LA TRADICION

Salteños en Buenos Aires



con
HUGO OVALLE

La Nueva Sección

MUSICOS POPULARES
con el **CUCHI LEGUIZAMON**

**Efemérides
de
Salta**

La Gauchita Teresa Córdoba, de 15 años. Solista vocal de estilo carpero, de ascendencia santiagueña. Inició sus estudios de guitarra y canto con el profesor Lucho Ponce, a los 9 años. Actuó en el Festival de la Miel (Metán), en la Serenata a Cafayate, en el Pre-Baradero, en el Festival del Cemento (El Bordo) y en el Festival del Tamal en Chicoana.

**Edición
del:**



INSTITUTO CULTURAL ANDINO

AMIGOS DE LA MONTAÑA

Institución madre del montañismo salteño, no sólo llevó sus banderas a las cimas más elevadas de Argentina, América y Montes Himalaya, sino que con sus Departamentos de Cultura, de Deportes, de investigación geográfica e histórica, con su Escuela de Guías, su Cuerpo de Salvataje Voluntario y su naciente Centro de Medicina de Altura, ha prestado ya valiosos servicios a la comunidad salteña, que han hecho de ella una Institución Benemérita en el ámbito de la provincia.

Ahora está ganando un nuevo galardón, se ha sumado al clamor de las Sociedades Ecologistas e Instituciones protectoras de la fauna y la flora. Fueron los primeros en atravesar la selva del Parque Nacional Baritú y denunciar la extracción ilegal de grandes ejemplares de cedros; de alertar a las autoridades de la depredación que está sufriendo el increíble Bosque de Churquis, que como un lunar vegetal ha crecido a los 3.000 mts. s.n.d.m. en la zona desértica del Parque Nacional Los Cardones. Participó también en las tres Campañas Ecológicas del limpieza del cerro San Bernardo. En su Reserva de Fauna y Flora, de 100 hectáreas, a orillas del hermoso dique de Campo Alegre, ya se plantaron 1.000 plantines de especies nativas, algarrobo, blanquillo, molle, cedros, tipas, tarcos y lapachos.

Ahora están preparando, junto a los miembros de Sociedad Natura Salta, Institución protectora de la fauna, flora y subsuelo, un viaje de observación y relevamiento a una de las maravillas vegetales de nuestra provincia, el Bosque de Helechos Arborescentes, último descendiente de los helechos que poblaron la tierra en la Era Primaria. Están allí, en un rincón escondido de la falda este de la serranía Las Pavas, lejos de la depredación del hombre, en el Depto. de Santa Victoria, cerca del límite con la República de Bolivia.

Decimos maravillas vegetales de Salta, porque también lo son: los cedros gigantes del Parque Nacional Baritú; los yuchanes de panzas desmesuradas del Dpto. Anta; el bosque de churquis, curioso manchón vegetal, nacido en plena aridez puneña a 3.000 mts. sobre el nivel del mar, al pie del cerro Tin-Tin en el Parque Nac. Los Cardones, el bosque multicolor de las orquídeas en el Parque Nacional El Rey, las electrizantes "maromas" más conocidas por "el árbol asesino", que todavía extienden su amenazadores tallos en las zonas selváticas del Baritú, y por qué no también el bosque florecido de la falda este de la serranía del Maíz Gordo, hace eclosión en pleno invierno, quizás es una zona donde nunca hiela.

UN CLUB CON VOCACION ECOLOGISTA Y PROTECTOR DE LA FAUNA Y DE LA FLORA

Por José Fadel

Qué permitirá ver este viaje a la zona tropical?

La asombrosa feracidad de las tierras del trópico, la tierra cálida y pródiga, la tierra de la chirimoya, del ananás, la palta, la papaya, del té, del café, del tabaco, la vainilla, del azúcar, la banana y del petróleo. La tierra de los grandes ríos que se nutren con las intensas lluvias tropicales y forman las caudalosas corrientes del Pilcomayo, del Bermejo. La tierra de las maderas duras: del cebil, la tipa, el laurel, la quina, el lapacho, el quebracho y el urundel, que se entrelazan en selvas exuberantes. La tierra donde todavía viven el tigre, el león, los monos, el tapir, los chanchos salvajes, y quizás el Ucumary, el oso de anteojos, último descendiente de los úrsidos de gran tamaño que habitó la América del Sur. Todos al amparo del hombre que ha creado los Parques Nacionales y convertido en sagrarios perennes de la fauna y de la flora para que las generaciones del futuro puedan recrear su espíritu en la contemplación de la naturaleza virgen.



"Donde el sol fijó su residencia"

- Capacidad 60 plazas.
- 20 habitaciones.
- Baños privados.
- Salón comedor y bar.
- Calefacción.
- Sala de conferencias y convenciones.
- Cocheras.
- Piscina y jardines.

RUTA 40 s/n - Tel. (0868) 21296
(4427) Cafayate - Salta - Argentina



San Antonio de los Cobres

"Para estar... cerca del cielo"

- Capacidad 30 plazas.
- 12 habitaciones.
- Baños privados.
- Salón comedor y bar.
- Calefacción central.
- Sala de estar (lectura y TV)
- Cocheras.

RUTA 51 s/n - Tel. (087) 909058-909059
(4411) San Antonio de los Cobres - Salta - Arg.

Es otro emprendimiento de

MOVI TREN

TREN A LAS NUBES

RESERVAS - Casa Central
CASEROS 431

TEL. (087) 314984/86
FAX: (087) 316174 - 311264
4400 - SALTA - REP. ARG.



La Gauchita pretende ser un eslabón de la larga cadena de seres y pueblos, que luchan por un mismo ideal: **nuestra cultura.**

En cada número encontrarán notas de quienes, con esfuerzo trabajan por su región.

En este N° 31 de La Gauchita, Las Noticias desde El Trópico; La Historia y la actualidad de Metán; La Biblioteca Domingo F. Sarmiento de Gral. Güemes. Y como secciones fijas el Santoral, Las Festividades y Días Alusivos, las Efemérides, El Rinconcito Musical, La Gotita Literaria y la nueva sección Músicos Populares.

Nuestra permanencia en el mercado se debe y por eso se lo agradecemos, a nuestros lectores, a los suscriptores, a los corresponsales, a los colaboradores, a los periodistas y escritores, a los avisadores, a los profesionales, a los farmacéuticos y a los amigos

que nos ayudan a lograr este milagro de estar. Espero que, por mucho tiempo, estemos testimoniando lo nuestro.

La intención es crecer en cantidad de páginas, para darle repuesta a todas las inquietudes que llegan hasta nuestra mesa de trabajo. Esperamos lograrlo en el transcurso el próximo año.

La Gauchita, participó activamente en el 1° Congreso Provincial de Turismo, realizado en nuestra ciudad entre el 23 y el 25 de octubre, en el recinto de sesiones de La Legislatura Provincial.

Como conclusión importante, se decidió que La Gauchita, se convertirá también en vocera de las noticias turísticas de la región.

La Gauchita quiere crecer con Usted y con Salta.

LA DIRECCION



Publicación Mensual - Edición: N° 31
SALTA, Noviembre de 1996 - AÑO IV

ISSN: 0328-2694 - Reg. Prop. Intel. E/T

Editor: INSTITUTO CULTURAL ANDINO

Administración y Redacción:

Vicente López 1456 - 4400 - Salta
República Argentina
Teléfono: 087-395064

Declarada de Interés Cultural
por Resolución N° 116/96
de la Secretaría de Cultura de la Prov. de Salta
y por Resolución 34/96
de la Subsecretaría de Cultura y Educación
y Subdirección de Cultura y Comunicación Social
de la Municipalidad de Tucumán

Director:
EDUARDO CEBALLOS

Redacción:
SUSANA ROZAR

Coordinación:
VICENTE CEBALLOS

Colaboraron en este número:
José Fadel
Hugo Ovalle
Francisco Díaz
Rubén Chamme
Calixto R. Ríos
Lilliam Rádich de Ocaranza
Aida Morosini de
Aisina Garrido
M.A. del Marco
Rolando Vicente Luna
Marcelo Farfán
Lucho Ponce
Eduardo R. Poma
Gustavo Rubens Agüero
Santos Vergara
Julio César Alarcón
Andrea Verónica Ceballos
Viviana Cristina Ceballos

Armado e Impresión:
Editorial MILOR
10 de Octubre 765

Corresponsales:

Francisco Díaz
José María Paz 485
C.P. 1663 - Muñoz Prov. de
Bs. As. - Tel 01-451-1486

Miguel Ángel Elias
Anchorena 1449 - 10° P.
Dpto. 40 - C.P. 1425
Capital Federal - Tel. 825-6167

Chito Zeballos
Entre Ríos 87 - CP 8300 - Neuquén - Tel.
099-22885

Santos Vergara
Pasaje del Milagro 122
C.P. 4530 - S.R. de la N. Orán
Tel. 0878-21563

José A. Morales
Laprida 414
Rosario de Lerma
Tel. 931848

Juan Ramón Corregidor
Güemes 82
Campo Santo (Salta)

Héctor Arturo Cabot
Bolívia 70 - C.P. 4560 - Tartagal

Lucho Ponce
Salta 233 - Metán
Tel. (0876) 20082

Isabel López
Misión San Francisco
El Cruce - Casa 7
PICHANAL (C.P. 4534)

Calixto R. Ríos
Vicario Toscano 425
4427 - Cafayate

Blanca Omar de Ludueña
Belgrano 450 (4448)
J. V. González - Salta
Tel. (0877) 21062

Dr. Alain Doumenjou
19 Rue Theodore de
Barville 75017 - París
Tel. Estudio 44402676
Particular 47635781

Rubén Pérez
V. Palma 4 - 2° - "B"
Algeciras (Cádiz) España

Manuel Morales Ruiz
Centro Residencial Anaga
(Edificio Los Delfines)
C/ J.R. Hamilton, 12
1 - Pta. Ofic. C. 38001
Santa Cruz de Tenerife - España
Tels. (922) 240565 / 280072

Jorge Oscar Alonso
25 de Mayo 1042
C.P. 1814 - Cañuelas -
Pcia. de Bs. As.

Julio César Alarcón
Mza. K - Casa 17
B° El Milagro
4430 - Gral. Güemes
Telef. (087) 911697

Vazner Castilla
Avda. Los Lapachos s/n
Villa Sagrada
4566 - Aguasay - Salta

Cesáreo José Pastrana
Benjamín Villafañe N° 1556
4000 - S.M. de Tucumán

Victor Hugo Sierralta
Calle 4 de Noviembre N° 622
B° Las Orquídeas
Tel / Fax (097) 558288
9000 Comodoro Rivadavia - Chubut

Máximo R. Carrizo
y Susana H. Estivi
Avda. Gómez Carreño 2498
(esq. Pje. Osvaldo Muñoz)
Iquique - Chile - TE. 438603

Corresponsales Itinerantes:
Héctor Anibal Aguirre
Zamba Quipildor





con HUGO ROBERTO OVALLE

Nació en Salta el 21 de febrero de 1944.

Publicó "Distancia del Ausente" como 1er. Premio del Concurso Bienal de Poesía organizado por la entonces Dirección General de Cultura. (1967).

Asimismo es autor de la antología poética "Poesía de Salta - Generación del 60", la cual lleva prólogo de Walter Adet. (1981)

Sus poemas figuran en varias antologías locales y del país, y colabora permanentemente en revistas y periódicos literarios argentinos y del extranjero.

En diversas ocasiones fue galardonado en concursos poéticos, como así también fue designado jurado en distintos certámenes literarios.

Con el seudónimo de "Choyiya" escribió y publicó más de 150 "Reportajes Apócrifos" en los semanarios políticos "Noticias de Salta" y "Cuarto Poder" entre 1989 y 1992.

Desde 1986 a 1991 se desempeñó como Director General de Difusión en la Secretaría de



Hugo Ovalle junto a Luis Andolfi, Nicanor Parra, Carlos Hugo Aparicio y Federico Peltzer en cuclillas.

prensa de la provincia de Salta, en integró los equipos de organización y promoción periodística en la visita que el Papa Juan Pablo II hiciera a nuestra ciudad, entre otras importantes funciones en el contexto de las comunicaciones sociales, como cuando fue el redactor creativo de la campaña política que lo llevó al Senador Nacional Eduardo Menem a presidir la Convención Constituyente que se realizó en Santa Fe en 1994, entre varias funciones idénticas desarrolladas en los niveles nacional y provincial.

Los artistas plásticos Osvaldo Juane, Luis Preti, Ramiro Dávalos, Antonio Yutronich, Roberto Maheashi, Antonio Neri Cambroner y Marga Fedonzhuk lo contaron como presentador en sus respectivas y varias exposiciones, según el registro de sus catálogos.

Por dos periodos consecutivos fue presidente de la

SANDWICHERIA

REPARTO A DOMICILIO

- ✿ *Distintas variedades de sandwiches*
- ✿ *Artículos de copetín*

Julita
Todo para su fiesta

TARJETAS DE
CREDITOS
MUTUALES

CORDOBA 741

(4400) SALTA

TEL. 220460



Sociedad Argentina de Escritores -Filial Salta-, encabezando la organización del monumento a Manuel J. Castilla y los Congresos de Escritores Argentinos y Latinoamericanos "Literatura Viva", a los cuales asistieron literatos de prestigio mundial, como Ernesto Sábato, Enrique Molina (candidato al premio Nóbel de literatura 1996), Edgar Bayley, Augusto Roa Basto, María Granata y Nicanor Parra, entre otras reconocidas figuras de la cultura continental.

Pero además, consciente de su función social, es el creador y redactor de la Ley de



El poeta Hugo Ovalle con el candidato al Premio Nóbel '96 Enrique Molina y el poeta Luis Andolfi.

Reconocimiento al Mérito Artístico, la cual fue jurídicamente estructurada por Mario Cruz Ibáñez.

En varias oportunidades dio conferencias y recitales en entidades públicas y privadas locales y nacionales, Teatro Cervantes de Bs.As., Feria Internacional del Libro, etc.

Actualmente prepara la edición para 1997 de un libro de poemas y otro con los ya mencionados "reportajes Apócrifos".

También continúa componiendo canciones con Eduardo Falú, Dino Saluzzi, Patricio Jiménez y Lito Nievas, entre otros compositores.

Tiene obras grabadas por El Dúo Salteño, Los Fronterizos, Los del Suquia y el propio Eduardo Falú, entre otros intérpretes de la canción popular argentina.

LA CANCHITA

Al Magú Alonso Vaquer

¿Se acuerdan de las paltas? ¿Del arquero?
¿Del gol que no hicimos todavía?
¿Del cadáver de hierro de la vía
que aún no sabe que es su único viajero?

Como el tío, ya preguntaron otros,
aquellos que arrastraban sus alcoholes
entre el vapor de los nublados soles,
cuando el tiempo moría sin nosotros.

Y ahora que somos su último recuerdo,
a nadie preguntamos del baldío
porque el sueño nunca nos responde,

si es el futuro el que nos queda lerdo,
como el río que pasa sin el río
sin que sepamos cómo, cuándo, dónde...

Hugo Roberto Ovalle
- Febrero '94-

KIOSCO SAN SILVESTRE

VENTA DE
COCA ESPECIAL

de EMA ALICIA SILVETTI

COCA
SELECCIONADA

- CIGARRILLOS
- GOLOSINAS
- BEBIDAS
- FIAMBRES

— AHORA EN SUS DOS DOMICILIOS —

PUEYRREDON 1324
(4400) SALTA

TEL. (087) 395742

JUJUY 950
(4400) SALTA



Aquí en mi tierra como en el cielo CIUDAD DE NAVIDAD-SALTA

TRIGESIMA EDICION - 25/12/96 AL 12/01/97

**Lanzamiento
de la Temporada
1996 - 1997**

Orígenes:

Hacia mediados de la década del sesenta, un grupo de vecinos de villa LAS ROSAS, concibió una idea que, con el tiempo, se convirtió en una de las más grandes y arriesgadas puestas de escena conmemorativa del nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo.

Desde entonces, todos los años la comunidad villerosista emprende una tarea inédita en Latinoamérica en pos de celebrar el alumbramiento de la máxima divinidad del Cristianismo Universal.

Decena de oficios se constituyen para levantar en escenarios naturales un pesebre viviente con más de trescientos actores populares que, por espacio de dieciséis a veinte noches, reeditarán las vísperas y el día del milagroso nacimiento.

Más de quinientos mil espectadores en veintinueve años, sin duda se trata de un esfuerzo de producción artística y social ejemplar que, el próximo 24 de Diciembre, se repetirá por 30va. vez para la admiración y reflexión de millares de visitantes de las más insospechadas latitudes.

La Edición Nº 30

Con motivo del 30vo. aniversario de la Ciudad de Navidad, tanto el gobierno provincial y municipal, como así también los representantes de diversos contextos de las fuerzas vivas de Salta, han decidido colaborar efectivamente en la corporización de esta Obra, a los efectos de proyectar su trascendencia al país y al extranjero.

Tanto es así que, para lograr dichos objetivos, se han conformado una Comisión Ejecutiva y otra Comisión Honoraria presidida por el Comisionado Interventor Municipal, Dr. Enrique Tanoni, y la Dra. Carmen Lucía Marcuzzi de Romero, respectivamente, mientras que el Centro Vecinal de Villa Las Rosas, trabajadores permanentes, es presidido por el Sr. Antonio Ortín.

Correspondiéndole un rol preponderante a la Secretaría de Turismo, la cual, a través de su titular, Dr. José Luis Gambetta, operará en el nombre del Poder Ejecutivo Provincial.

El Acto Inaugural:

Bajo el lema: "AQUÍ EN MI TIERRA COMO EN EL CIELO",

la inauguración de Ciudad de Navidad tendrá lugar el próximo 24 de Diciembre.

Para la oportunidad, según lo señalara el Director Artístico del ya tradicional pesebre viviente, Sr. Eduardo Siuffi, la puesta tendrá una renovación completa respecto del vestuario, la iluminación, el sonido y el planteo escenográfico, entrenándose como banda sonora central El Villancico de la Ciudad de Navidad, tema compuesto especialmente por el músico Lito Nievas y el poeta Hugo Roberto Ovalle.

Asimismo, puntualizó Siuffi, se incorporan más de una centena de protagonistas, triplicándose los hasta ahora habituales fuegos de artificio con el fin de potenciar el punto más álgido de la Obra.

La Participación Provincial:

El firme propósito de los organizadores de la Ciudad de Navidad es lograr que todos los departamentos provinciales participen del Gran Alumbramiento Católico.

Para ello ya han comprometido su participación las ciudades cabeceras de los mismos, las cuales vendrán a la Ciudad de Navidad representadas por sus máximas autoridades eclesiásticas, quienes serán acompañadas por un misachico de un mínimo de diez personas, portando las imágenes o las réplicas de sus respectivos Patronos Tutelares.

El Gobernador y la Noche Buena:

Dentro del marco inaugural de la Ciudad de Navidad, el Señor Gobernador de la Provincia, Dr. Juan Carlos Romero, dirigirá su mensaje a todo el pueblo de Salta, el cual será transmitido a todo el territorio de la República Argentina a través de ATC y Radio Nacional. Con posterioridad a las palabras del primer mandatario salteño, se rezará, en el mismo establo de la Ciudad de Navidad, la tradicional Misa del Gallo, incorporándose luego todas las autoridades y demás invitados especiales, a la mesa que, para celebrar el Nacimiento Divino, tenderán en la principal avenida de Villa Las Rosas los miembros del Centro Vecinal.

Los festejos de los Treinta Años de la Ciudad de Navidad han sido declarados de Interés Nacional, Provincial y Municipal.



S.M.A.T.A.
Seccional SALTA

SINDICATO DE MECANICOS Y AFINES
DEL TRASPORTE AUTOMOTOR

*Siempre trabajando en la Obra Social
o en la defensa de nuestros derechos
como trabajadores y de las fuentes de
trabajo, y en todo el bienestar de la
familia mecánica de Salta.*

CORDOBA 478 - SALTA

EVOcando LA TRADICION

Francisco Díaz,
corresponsal.

En la localidad de Rafael Castillo Partido de la Matanza de la Zona Oeste del Gran Buenos Aires, a 6 cuadras de la estación ferroviaria, calle Chavarría al 1100, se inauguró el proyecto de la futura sede del Centro de Residentes Salteños de la Zona en un predio de un cuarto de manzana.

Se instaló una carpa de considerable extensión que no fue suficiente para guarnecer a la muchedumbre cuando una leve llovizna amenazó convertirse en lluvia. El 21-4-96.

El evento contó con la adhesión de otras delegaciones tradicionalistas de Salta que llegaron en ómnibus especiales, autos particulares y peatones, concentrando un espectáculo policromático con los vestidos de las damas bailarinas y el rojinegrear de los ponchos.

La llegada del Fortín Gaucho, Don Martín Miguel de Güemes presidida por Don, Ernesto Morales y Secretario, Don Francisco López, produjo admiración por el gran número de integrantes vestido a la usanza. La Escuela de Danzas Almafuerte, dirigida



La profesora María Giménez y una de sus alumnas.

da por la profesora María Giménez de destacada actuación en escenarios del país y alumnos premiados a nivel nacional. El Orden del Poncho, presidido por Don, Carlos Abán y un elenco numeroso de artistas y aficionados, al canto, danza y decires de nuestras costumbres.

El coya Chocobar deleitó con versos y cuentos coyas con sus 71 años. La bagualera Balbina Ramos conmovió de emoción con su telúrico can-

La Carpa Salteña en el Oeste Bonaerense. En la foto tres grandes difusores de las cosas de Salta: David Pastrana, Carlos Abán y Ernesto Morales.

to. También actuaron, el Conjunto Los Norteños, Fausto Guanica, Ricardo Tolosa, el jujeño, Emergildo Alvarez, Los Troperos de Salta, que fueron ovacionados y otros.

Miguel Guerra con su conjunto: Bandoneón Carpero aportó con el repertorio de nuestra música con que bailaron las delegaciones, para rematar con la participación de todos los presente, bailarines niños pequeños, novios, esposos, abuelos, sin excepción, provistos de harina, papel picado y albahaca surgidas de no sé que magia se vivió intensamente el carnaval salteño a más de mil quinientos kilómetros de distancia en un día inolvidable con empanadas y pulsado loco. La tradición de Salta nacía en Rafael Castillo.

Presidente del Centro: Don David Pastrana. Secretario: Héctor Guerrero. Tesorera: María Giménez.-

**corralón y
pinturería**



**Materiales par la
Construcción**

de Roque J.B. Silva

FERRETERIA - PLOMERIA - ELECTRICIDAD - BRONCERIA - BULONERIA - SANITARIOS

Las Acacias 32

Tel. (087) 395602

Tres Cerritos - (4400) Salta



RINCONCITO MUSICAL

Nº 15

LOS GRADOS DE LA ESCALA:

A las siete notas de una escala se les llama grados, cada uno de esos grados tiene un nombre propio:

GRADOS

NOTAS

Iº = TONICA	C	D	E	F	G	A	ETC...
IIº = SUPERTONICA	D	E	F#	G	A	B	ETC...
IIIº = MEDIANTE	E	F#	G#	A	B	C#	ETC...
IVº = SUBDOMINANTE	F	G	A	Bb	C	D	ETC...
Vº = DOMINANTE	G	A	B	C	D	E	ETC...
VIº = SUPERDOMINANTE	A	B	C#	D	E	F#	ETC...
VIIº = SENSIBLE	B	C#	D#	E	F#	G#	ETC...
VIIIº = TONICA U OCTAVA	C	D	E	F	G	A	ETC...



por Rubén Chammé

LA SERENATEÑA

ZAMBA

Letra: Jorge Díaz Bavio
Música: Yuyo Montes
El Chaqueño Palavecino
y el Yuyo Montes
Album: El Alma de Felipito
DBN: 1995

- 1) En el Valle Calchaquí
tomá un vino y alegrate
entonces podrás decir
que el cielo está en Cafayate. } BIS

- 2) La luna sale a buscar
el duende del remolino
y el sol en el medanal
enciende la luz del vino. } BIS

- 3) Morena al oscurecer
y rubia sobre la arena
mientras haya una mujer
en Cafayate no hay pena. } BIS

- 4) A veces salgo a cantar
con el resto que me queda
y me vuelve a cobijar
el poncho de la alameda. } BIS

Estríb.

- Acaso por ser mujer
me embruja la serenata
y vuelvo por un querer
que me ata y que me desata
guitarra, estrella, ilusión
y un querer, se encanta mi corazón.



x = indica la cuerda que no se toca



JAZMIN DE LUNA

ZAMBA

Letra y Música: Jorge Mlikota
Los Tucu Tucu
Album: "Leyenda"
M&M 1994

pág. 9

REP. ARGENTINA, Salta, Noviembre de 1996. LA GAUCHITA

1) Por esas calles del amor llegaste a mi

era verano y tu piel estaba en flor

jazmín de luna, llevaba tu pelo

ardía en tus ojos la noche de enero

y tu vida, estalló en mi vida

corazón sediento vacío de amor.

4) IDEM 1)

Nos prometimos luchar juntos hasta el fin
y a tu egoismo no pudiste resistir
al primer golpe abriste las alas
y volaste lejos, más allá del alma
y tu vida se llevó mi vida
trenzada en el vuelo de tu desamor.

2) Y poco a poco fui perdiéndome en tu piel
la serpentina de tu boca me atrapó
como un fantasma cruzaba los días
dejándolo todo por sentirte mía
y en el claro perfil de tu nombre
aprendió mi sangre a nombrar el amor.

Estrillo:

Te ví llorar, te oí gritar mi nombre enamorada

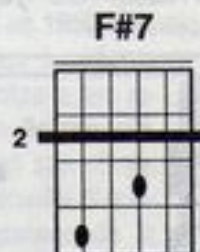
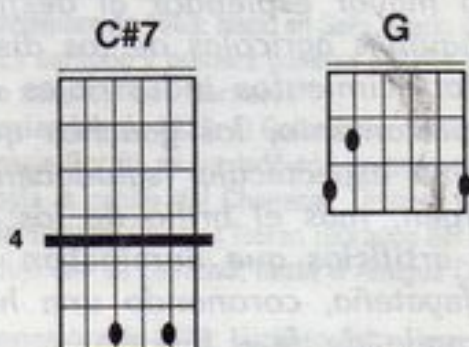
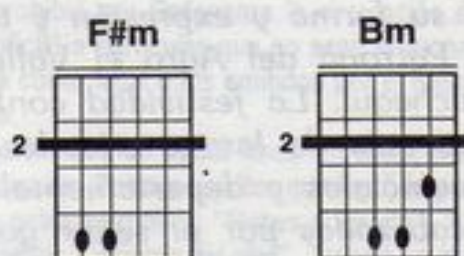
y fue tu voz una caliente puñalada

que me quemó en el adiós porque te amaba

y en tu boca de azúcar quemada

se fue para siempre mi sueño de amor.

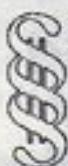
3) Celeste diosa del amor yo te creí
con tu sonrisa y tu cara angelical
pero es que el cielo también tiene espinas
con fulgor de angel, con temblor de niña
y tu vida, estalló en mi vida
corazón sediento vacío de amor.



RUBEN CHAMME

PRODUCTOR ARTISTICO

TEL. 087-210838 - SALTA - CAPITAL



Dirección, arreglos
batería, bandoneón
y percusión

PARA
GRABACIONES MUSICALES



CAFAYATE VIVIO SUS FIESTAS

CALIXTO R. RIOS

Corresponsal en Cafayate

Ya en Setiembre los estudiantes de Cafayate vivieron y festejaron su día, en un clima de gran algarabía, en el marco de un extenso programa que culminó con el ya tradicional desfile de carrozas, alrededor de la plaza principal, los jóvenes con esmero y sacrificio hicieron su aporte.

Otro de los acontecimientos importantes que Cafayate vivió fue su Fiesta Patronal el 7 de Octubre, con un marco espectacular de fieles que rindieron homenaje a Su Santa Patrona La Virgen del Rosario "La Sentadita". Esta imagen es la única en su forma y expresión y también es Patrona del Agro el Valle Calchaquí. La festividad contó con la presencia de las autoridades provinciales y departamentales, encabezadas por el señor gobernador doctor Juan Carlos Romero, el Clero Diocesano de la Prelatura, presidido por el Obispo, Monseñor Cipriano García Fernández. El Sentir religioso dio mayor esplendor al desfile de máquinas agrícolas de los distintos establecimientos industriales del departamento, los gauchos que en forma espectacular saludaban a la Virgen, más el brillo de los fuegos de artificios que iluminaban la noche cafayateña, coronando una hermosa jornada de fe y amor.

Alejarme

Quiero ir de la mano,
del Silencio...
hasta el fin
Donde sólo las sombras
disimulen mi cuerpo.

Donde un trino inconcluso
de amor...
Se detenga, Sereno!
Quiero ir de la mano,
del silencio, hasta el fin.
Donde no se vislumbre,
lo torpe o imperfecto
y seguir de tu mano... Silencio
Los dos con el tiempo.

Quiero ir de la mano
Sólo yo y el Silencio.

Cafayate

Liliana Rádich de Ocaranza

H
O
T
E
L



Gran Real

GRAL. GÜEMES 128
Tel. 0868-21231
Fax 0868-21016
Cafayate - Salta
República Argentina

- Habitaciones con baño privado
- Calefacción central
- Teléfono
- Música funcional
- Pileta de Natación
- Salón de té
- Sala de estar con TV y aire acondicionado



Gran Real



Y EL PADRE PABLO SE FUE

pág. 11

REP. ARGENTINA, Salta, Noviembre de 1996. LA GAUCHITA

Así, sencillamente, con la humildad que siempre lo caracterizó, sin fastuosas despedidas, ya que solamente sus jubilados y pensionados lo despedimos, el **Padre Pablo**, obedeciendo disposiciones de sus superiores, en silencio, llegó una medianoche a Salta. Al día siguiente viajó a Bs. As. y de allí partió a España, supuestamente, a realizar estudios relacionado con la vocación agustiniana.

Los que bien lo conocemos, pensamos, convencidos, que tal como ejerció sus 26 años de sacerdocio, el **Rvdo. Padre Pablo Hernando Moreno**, ex-Superior de los Agustinos de la Prelatura de Cafayate y ex-cura párroco de Cafayate, además de poseer especializaciones con importantes títulos obtenidos en diferentes Universidades de nivel internacional, tiene ya poco para aprender, pero mucho para enseñar.

¿Quién es el Padre Pablo Hernando Moreno?

Cuidado con la mala memoria cafayateños!! **¿Qué había en el terreno en el que la Obra Social Agustiniana Calchaquí -O.S.A.C.- construyó su Complejo destinado a jubilados y pensionados, a los jóvenes y a los niños?** Por Muchos años fue depósito de desperdicios, barro y piedras, restos de crecientes de los ríos.

Todo lo que hoy funciona, para asombro y admiración de quienes lo visitan, inspiración de Monseñor Diego Gutiérrez Pedraza, se hizo realidad con el esfuerzo y la sacrificada dedicación del fundador de la O.S.A.C. y Presidente de la misma desde hace seis años, **Padre Pablo Hernando Moreno**.

¿Recuerdan quién, con el lodo hasta las rodillas, rescató y organizó el mantenimiento de casi 300 personas afectadas por el aluvión de Noviembre de 1995? Como consecuencia de ese lodo, el **Padre Pablo**

soportó graves problemas de salud. **¿Conocen las obras de remodelación del viejo Hogar de Ancianos Padre Ismael Sueldo?** Es triste comprobar que muy pocos residentes de Cafayate se acercaron a comprobar como avanzan las nuevas instalaciones donde pasarán los internados, este último tramo de su vida con la dignidad que merecen.

¿Se interesaron en alguna oportunidad por los motivos de las peregrinaciones del Padre Pablo hacia las diferentes dependencias oficiales de Salta y de Buenos Aires, apenas tomaba conocimiento de nuevos planes de apoyo social emanados del Ministerio de Trabajo y la Secretaría de Desarrollo Social? Quizás conozcan las veinte viviendas para carenciados construidas recientemente. Barrio Nuestra Sra. de la Consolación.

Es muy larga la lista de quien, desgastando sus fuerzas, pero fortaleciendo la fe del pueblo que adoptó, atendió todas las necesidades de alimentación, educación, salud, trabajo, etc., de las madres, de los niños, de los jóvenes, de los ancianos, a través de valles, cerros y quebradas, y también supo conseguir lo necesario para ofrecer a los pobres más pobres hasta una cristiana sepultura.

Yo, que colaboré desde Salta, con la O.S.A.C., nada más que en una pequeña medida de mis posibilidades, considero un deber ineludible rendir este homenaje al **Padre Pablo**, esperando un justiciero reconocimiento que debieron hacerlo en Cafayate, tanto sus funcionarios de Gobierno, como las fuerzas vivas. Porque el **Padre Pablo** se fue, pero queda una pregunta: **¿Volverá a sus queridos Valles Calchaquíes?**

AIDA MOROSINI DE ALSINA GARRIDO

ARTESANIA
Víctor Cristófani

Tinajas - Huacos - Botijos - Macetonas
Tinajas hasta de 1,60 mts. de altura

*Reserve con tiempo su tinaja.
Se reciben pedidos de todo el país.*



Ruta 40 -al lado del arroyo Don Lelio- en la entrada a Cafayate



"LA AUSENTE"

Por Rolando V. Luna

Esa tarde, como lo hacía cotidianamente, salí de mi casa, caminando acompasadamente, hacia la plaza Alvarado. Iba con tranquilidad saboreando, podría decirse, mi paseo ya que además de hacerme bien físicamente permitía reunirme con mis pensamientos. Hacer un análisis de cuestiones relativas a mis actividades. Como así también hacer un repaso de algunos problemas de índole personal que necesitaban ser meditados.

Pero también en ese momento me gustaba, evadiéndome de la rutina, recordar cosas presenciadas por mí y que, de alguna manera, dejaron una marca, un recuerdo, que estimularon mi emoción en su momento.

Como este aniversario. El de este día. Que yo recordaba siempre. Pues el destino hizo de mí un testigo sensible de un hecho que no olvidaría.

Acercaba mis pasos a la plaza.

Como siempre lo hacía recorrí su perímetro varias veces.

Seguí caminando aún más. Como esperando algo que seguramente se iba a producir.

Miraba, especialmente, el último banco de la esquina de calle Caseros. En diagonal al templo, que alzaba su construcción en ese lugar.

Seguí caminando. Sintiendo que lo que esperaba se iba a producir en cualquier momento.

El vientecillo otoñal de ese día crecía, moviendo las ramas más delgadas de los árboles hasta perderse en las calles desiertas.

Al acercarme de nuevo a "ese" banco volví a ser el espectador.

Llevé una mano trémula a mis cabellos. Y sentí en mi pecho las urgencias de un sentimiento que hacía un año desbordó mi alma. Y que, curiosamente, repelía una experiencia desoladora que llegó a parecer, fugazmente, una visión videncial de algo que iba a presenciar desde un costado.

Como desde el palco de un teatro. Una escena de la vida...

En el banco de la plaza, Lucía juntamente con la madre miraban el grupo de

niños que correteaba incansablemente entre los canteros.

Eran varios los pequeños que saltaban alegremente. Llenando el aire de gritos y risas cristalinas.

Salta a esa hora y en domingo tenía el aire retraído y silencioso de los días feriados, en que no se sabe donde está toda la gente que se ve siempre.

Por momentos arreciaban los gritos juguetones de los niños que restallaban en los oídos de Lucía.

La pequeña se tomó, apretándolo, del brazo de la madre.

Esta sintió en el pecho un estremecimiento.

No supo si se lo comunicó a través del cuerpo a su hija. Alzó el rostro y se acomodó contra el respaldo del banco en el que estaban sentadas.

Miró su reloj pulsera. Ya eran casi las siete de la tarde. Giró la vista hacia el extremo de la calle. Esperaba ver llegar el auto de su esposo, buscándolas.

Sentía un poco de frío en la espalda. El viento movía las ramas de los árboles, huyendo por sobre la amplia vereda de la plaza, hasta agotarse sobre la calzada, empujando algunos papeles y hojas secas que eran inertes adornos, silenciosos y humildes, que nadie miraba.

A poco, varios de los niños que jugaban empujándose traviesamente, empezaron a irse a sus hogares.

Quedaron solamente tres. Chicos de seis o siete años. Más o menos la edad de Lucía.

Jugaban incansablemente. No sentían que la temperatura se tornaba más fría. Iban y venían. Trepaban a los toboganes y se deslizaban velozmente hasta caer sobre los montículos de arena que esperaban al pie de los mismos.

Lucía suspiró, apretándose al cuerpo de la madre. Sentía el frío.

La tarde de Mayo moría, con su penumbra gris, en el perfil de la ciudad callada.

Los grises otoñales desnudaban su espectro entre los árboles enormes que se erguían casi amenazantes.

Lucía miraba a los niños. Estos detuvieron sus cabriolas y estaban conversando.

Las sombras se hacían más profundas. La niña miró a su madre, quien le acarició el cabello.

Lucía movió las manos repasando su vestido celeste. El silencio y la noche envolvían toda la plaza. Casi sin luces.

La pequeña se desprendió de su madre acercándose tímidamente a los niños que quedaban. Pronto se hicieron amigos, para terminar jugando.

Un automóvil detuvo su marcha suavemente al costado. De él bajó un hombre de fuerte contextura.

Tomó del brazo a la mujer y la condujo, lenta y cariñosamente, hacia el vehículo. Pero ella, antes de levantarse del asiento había arrojado a "Lucía" y levantándola la llevaba apoyada contra su pecho.

La muñeca, de hermoso vestido celeste y largos cabellos, con un prendedor en que se leía en letras grabadas "Lucía", fue puesta en el asiento de la parte de atrás del auto.

La mujer, silenciosa, se sacó los lentes y les pasó un pañuelo.

El automóvil arrancó lentamente.

Me levanté del banco en que estaba y, mirando el vehículo perderse en dirección del centro de la ciudad, me fui caminando sin rumbo.

Si, conocía a esa mujer. Había conocido a su hija, Lucía, que en el otoño pasado jugaba con esos niños en la plaza, mientras su madre, sentada en ese mismo banco miraba, cariñosa y feliz a ese pequeño ser que colmaba su existencia.

Nadie había visto al enorme camión que, descontrolado, regó de muerte la plaza.

Desde allí huyó al cielo, junto con su risa y el brillo de sus hermosos ojos azules.

Todos los años, para esa fecha, llevan a esa madre a la plaza Alvarado.

También la muerte había llegado al alma y la mente de esa mujer en ese otoño tremendo.

Que en un gesto de postrer vibración emotiva apretaba a su cuerpo una gran muñeca con vestido celeste en el que se ven, todavía, oscuras manchas.

Que no han desaparecido todavía...

MOLINOS *Doña Crisanta*
Una empresa que da gusto!

MOLINOS DE PIMIENTOS y AJI
ESPECIAS EN GENERAL

LOS NOGALES 160 - BARRIO TRES CERRITOS - TEL. 391653 - (4400 SALTA)



CONCIERTO Y DESCONCIERTO

"Música de todos los tiempos" fue el primer título que mostró en 1990 al CORO MAYOR ARS NOVA (actualmente ESTUDIO CORAL ARSIS) dentro de un contexto más de espectáculo y no tan de concierto; desde entonces se sucedieron: "Toda una vida de Música"; "América de Nuevo"; "Música... y Algo Más"; "Música para Enhumorarte"; etc. en los que se fueron combinando años tras año, cada vez más disciplinas artísticas, que se funden en el escenario dando un nuevo dinamismo al ya grato placer de escuchar música coral.

"Concierto y Desconcierto" consta de dos partes muy contrapuestas una de la otra, la primera, con obras del Renacimiento y Romanticismo, dos épocas distantes entre sí, pero que en cierta manera se tocan; apreciaremos villanescas del siglo XVI de diferentes autores y las "Canciones a María" de Johannes Brahms, todo cubierto con un fresco de la época que tiene que ver con el género profano español, y una historia religiosa con aire de Inquisición.

La segunda es casi una comedia musical, que muestra de una forma muy original y divertida, como la música influye en la vida cotidiana de las personas, desde que se despiertan, en el trabajo, en la calle, en la vida amorosa, y hasta en nuestros ángeles de la guarda, personajes también de esta comedia.

Con un gasto de producción de alrededor de \$ 4.500.-, veremos en escena a actores del TALLER DE TEATRO ESPACIO, dirigido por Rafael Monti, quien también tiene a su cargo los guiones de ambas partes del espectáculo, con el asesoramiento de Sandro Cencená en la primera de ellas.

Claudia Mendía asistente de dirección y creadora de la planta de luces; Javier Casale y Omar Domínguez en la escenografía y utilería. La participación especial del CORO DE NIÑOS ARSIS a cargo de Sonia Romero. A esto se suman recursos técnicos de gran importancia como pantalla gigante con filmaciones a cargo de Gustavo Vistas y Grabaciones en estudio de David González.

Alrededor de 100 personas entre coreutas, actores, directores, asistentes y técnicos; esperamos una vez más no defraudar a nuestro público que desde hace varios años viene siguiendo nuestros emprendimientos y hoy con este nuevo sueño cumplido de Asociación Propia, ARSIS PRODUCCIONES quiere seguir trabajando.

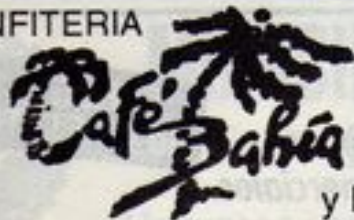
ESTUDIO CORAL ARSIS

Creado por su actual directora Miryam Dagum con el nombre de Coro Mayor Ars Nova, cambió su nombre por el de Estudio Coral Arsis, al pasar a pertenecer recientemente a la Asociación Civil Arsis, cuyo objetivo primordial es promover y difundir la actividad artística en todos los niveles.

En el tiempo que lleva desde su creación, ha realizado numerosos conciertos dentro y fuera del país (Buenos Aires, Córdoba, Tucumán, Jujuy, Chubut). En Febrero de 1993 efectuó presentaciones como coro invitado de la Ciudad de Iquique (Chile) con gran éxito, y participó del "Certamen Internacional de Coros" en Trelew. Su repertorio es variado en estilos y épocas, entre los conciertos más importantes mencionaremos: "Opera Viva" con solistas del teatro Colón y San Martín de Córdoba; "Gloria" de Vivaldi; "Mesías" de Haendel; "La Infancia de Cristo" de Ibarra; "Misa Criolla" junto a Ariel Ramírez, Zamba Quipildor, Domingo Cura y Cuarteto Los Andes (1992); "Novena Sinfonía" de Beethoven, con las Orquestas Juveniles de Venezuela, Tucumán, y Federal Argentina; Recital junto a Cacho Tirao; espectáculo "La Magia de la Navidad" creado y dirigido por Mónica Cosachov.

Trabajó con directores, tales como Reynaldo Zemba, Daniel Mazza, Antonio Montero, Eduardo Storni, César Ferreyra.

CONFITERIA

Frente
a la Plaza
9 de JulioPizzería
y Restaurante

MITRE 41 - TEL. 319142 - 4400 SALTA - CAPITAL

Lugar de
encuentro
donde vive
la música

CONFITERIA

Sandwichería
Tragos largos e
internacionales

SARMIENTO 438

4400 SALTA - CAPITAL



La Papiroflexia

en la Enseñanza de la Matemática.

Ajustándonos al espíritu de la Ley Federal de Educación 24.195

Las dificultades educativas que debemos enfrentar los docentes en nuestros días son múltiples, entre ellas diremos en este acápite que: en la escuela de los tres niveles del sistema educativo existe el problema, que tiene que ver con la enseñanza de la Matemática; pero no quiero minimizar la importancia seria de otras problemáticas, como la Lectoescritura, las Cs. Naturales, las Cs. Sociales, las Cs. Tecnológicas entre otras, que la escuela debe tratar y enfrentar en este momento Histórico y Sociocultural de la Aldea Global que nos toca vivir. Simplemente serán motivo para una próxima reflexión y, por que no, para mejores y más capacitados investigadores.

Hoy en este espacio nos referimos al proyecto, que alguna vez presentaron en esta Rev. "LA GAUCHITA" del amigo y poeta Eduardo Ceballos, allá por nov./95 en FERINOA...

Cómo conjugar una Teoría de Aprendizaje con una Teoría de la enseñanza... En primer término diremos que leyendo, investigando disciplinaria e interdisciplinariamente; y sucesivamente desarrollando capacidades de observar, relacionar, abstraer, representar, operar, sustituir, complementar, simbolizar, probar, justificar, crear, o sea que no se trata sólo de enseñar y aprender contenidos, se trata de ir participando de un proceso de menor complejidad a mayor complejidad... Y cómo sincronizamos en el engranaje de La Ciencia Didáctica, La geometría de los grados inferiores.

Al amable lector muchas veces se le habrá planteado el siguiente interrogante ¿Es difícil la Matemática? Simplemente responderé que

No!! Ahora bien, las modernas teorías psicogenéticas explican cómo y cuándo están en posibilidad de adquirir conceptos matemáticos los niños; también explican el desarrollo de los conceptos vinculados al mundo físico y cómo éstos se construyen. Pero es notable y válida la afirmación que algunos autores hacen de la influencia del medio Sociocultural. Entonces esta expresión "...LA MATEMATICA ES DIFICIL..." si se la sigue repitiendo, gana espacios y carácter de PROFECIA AUTORREALIZADA O CUMPLIDA... Lo que no debemos permitir.

En este espacio diremos que las ideas de punto, recta y plano constituyen los conceptos primitivos, y además son nociones básicas de la Geometría... (1) "La Geometría es una construcción del pensamiento, es un sistema abstracto basado en elementos indefinidos que, desde el punto de vista teórico, no depende del mundo físico. La geometría estudia entre otras cosas, las figuras que son conjuntos de puntos, y las relaciones que pueden establecerse entre ellas..." La Sra. Irma N. Pardo de de Sande nos propone, "para comprender el ordenamiento del edificio geométrico", que prestemos atención a:

- (2)... "Hay figuras que tienen largo, alto y espesor, llamadas cuerpos geométricos, que tienen como propiedad específica el volumen y están incluidas en el espacio de tres dimensiones;
- hay figuras que sólo tienen largo, se llaman líneas, tienen como propiedad última la superficie y están incluidas en el espacio de dos dimensiones;
- hay figuras que no tienen dimensión y se llaman puntos..."

Visto de esta manera el edificio geométrico, nos posibilita pensarlo e imaginarlo; pero también abordarlo en su existencia.

Los cuerpos físicos, concretos, por ej. una caja puede ser relacionada según su similaridad con los cuerpos geométricos... Cubos, prisma, etc. a éstos podemos estudiarlos geométricamente por sus transformaciones (desplazamientos y cambio de posición - estiramientos y torsiones - ampliaciones y empequeñecimientos ante proyecciones) y entonces tendremos, según sea el estudio, ramas de la Geometría, que son varias citaremos a manera de ejemplo: Geometría euclidiana, topología, proyectiva... El amable lector podrá investigar más; esto es a título informativo simplemente.

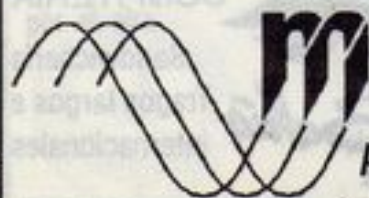
¿Qué vamos a trabajar con nuestros pequeños en el Nivel Inicial y el Primer Ciclo de la E.G.B.? Los Conceptos de la Geometría Topológica, como frontera, región interior, región exterior, entre otros...

- Las fronteras de los cuerpos son también superficies (marca el límite de lo interior y de lo exterior)

- Podemos estudiar las fronteras de las superficies, que sería la línea poligonal simple y cerrada que actúa como frontera;

- Podemos considerar la frontera de una parte de la línea, entonces los puntos son también fronteras.

Sin darnos cuenta hemos trabajado con el edificio de la geometría, cuerpos, planos, líneas y puntos. Entonces como dice Irma Pardo de de Sande... "LA GEOMETRIA ES LA PARTE DE LA MATEMATICA QUE ESTUDIA LAS PROPIEDADES DE LOS CUERPOS, LAS PROPIEDADES DE LAS FIGURAS PLANAS BIDIMENSIONALES, LAS PROPIEDADES DE LAS LINEAS, LAS PROPIEDADES DE LOS PUNTOS Y SUS INTERRELACIONES..."



MORIZZIO

stereos todas las marcas, alarmas
para vehículos, domiciliarias y comerciales.

Instalación y venta

MENDOZA 480 - TEL. 215494

TARJETAS
de CREDITOS

Se nos recomienda a los docentes no exigir a los niños de los primeros grados definiciones formales lo que es lógico y coherente ya, que el niño sabrá intuitivamente definirnos muchísimos conceptos y, ésta forma de comprender la tarea de educando educador llevará a los niños a gustar de los trabajos geométricos.

Las acciones en la construcción del mundo, y del mundo de la geometría permitirá al niño acceder a los saberes de la escuela; de manera más fácil. Los conceptos que trabajaremos primero tienen que ver con el dominio de las relaciones espaciales de cerca, arriba, a la izquierda etc. Siguiendo con las nociones topológicas más extensamente y, a continuación con Clasificación de cuerpos... Esto no significa un orden estricto; la presente división temática es una sugerencia. El docente sabrá por su sentido común y para cada caso; ordenarlo o reforzarlo a su manera...

Dominio de las relaciones espaciales

Partiendo de su propio cuerpo (el niño) establecerá relaciones espaciales entre él y los objetos que le rodean; luego las relaciones espaciales de los objetos entre sí y posteriormente descubrirá, las relaciones espaciales en los objetos... Trabajarán, los siguientes criterios: cerca, lejos, arriba, debajo, de un lado, de otro lado, a la derecha, a la izquierda, en frente, detrás, en el medio, alrededor de, entre, lejos etc.

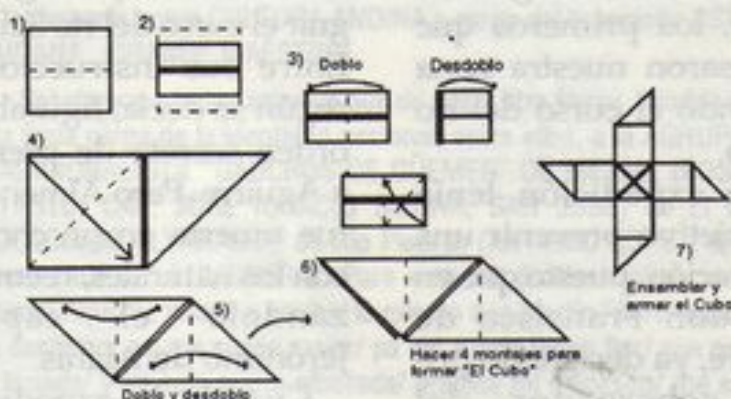
Para facilitar el trabajo de lateralidad y del desarrollo de la motricidad fina entre otros aspectos; se propone LA ORIGAMI O PAPIROFLEXIA Y SUS MODELOS. Lo que permite al niño armar rompecabezas siguiendo un modelo y así expresar la ubicación de cada pieza. Se graduará los modelos.

Entre los objetos que el niño reconocerá por sus nombres y formas, estarán los cuerpos geométricos materializados en papel de bajo costo.

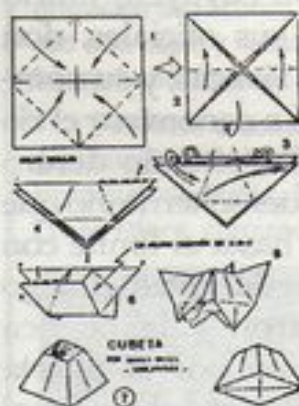
Construcción del cubo

Este modelo me lo facilitó la profesora brasileña REGINA M. ZANDONADI; con ella intercambié material en bien de la educación.

- 1) Doble la hoja cuadrada al medio por su mediatriz horizontal. Lleve cada vértice superior sobre el vértice consecutivo inferior y desdoble.
 - 2) Doble la hoja, llevando sus lados superior e inferior sobre su mediatriz horizontal. Desdoble y observe los pliegues. Doble nuevamente. Montamos un armario de dos puertas.
 - 3) Vire el armario de costado. Tenemos ahora un rectángulo acostado. Doble el lado derecho del rectángulo doble el lado izquierdo. Desdoble.
 - 4) Doble el lado inferior, y el superior izquierdo como muestra la figura abajo. Observe esta nueva figura. ¿Ud. la conoce? Identifíquela.
 - 5) Lleve el vértice superior derecho al vértice inferior derecho del paralelogramo.
 - 6) Lleve el vértice inferior izquierdo sobre el vértice superior izquierdo del paralelogramo.
 - 7) Desdoble, formando el paralelogramo. Aquí está nuestro Paralelogramo. ¿Cómo encajar un módulo en otro?
- a) En cada cuadrado del módulo deben entrar dos ángulo laterales (encajes) cada uno de otro módulo: uno por la izquierda y otro por la derecha.
 - b) Todos los cuadrados centrales del paralelogramo deben estar con dos encajes y no debe haber ningún encaje suelto...
 - c) Modelo terminado.



Hasta la próxima; espero te haya gustado!



Este otro, es un obsequio del español Vicente Palacios, para los amigos de Salta...

¡Gracias Eduardo Ceballos por tu interesante "Rev. La Gauchita"!

Marcelo J. Farfán

*Pardo de de Sande, Irma. Didáctica de la Matemática para la Escuela Primaria; Ed. El Ateneo. Bs. As. 1987.

* La Geometría y el arte de plegar. UNITAU. Universidad de Brasil. Programa de educación continua "REDESCUBRIENDO LA MATEMATICA". Traducción libre del amigo M.A. Iriarte; 1996.

FANCHO CABRERA

COMESTIBLES S.H.

Atención especial a cooperadoras escolares

Avda. SAN MARTIN 1662 - TEL. 320537 - 4400 SALTA

FIAMBRES - LACTEOS
GOLOSINAS
ART. DE LIMPIEZA



Es posible que alguna avanzada de los hombres de Núñez del Prado o de Francisco de Aguirre hayan penetrado, por primera vez, en el territorio que hoy constituye el departamento de Metán, aunque ellos siguieron preferentemente el camino de los valles. Lo que sí se puede afirmar con seguridad es que fueron los hombres que envió en 1565 el presidente de la audiencia de Charcas, don Pedro Ramírez de Quiñones, con destino a Santiago del Estero, los primeros que atravesaron nuestra zona siguiendo el curso del río Salado.

Esta expedición tenía por objetivo prevenir una sublevación, puesto que en 1563 don Francisco de Aguirre, ya designado primer gobernador del Tucumán, había tenido unos combates con los aborígenes, ordenando en aquellas circunstancias a su hijo Valeriano a salir en persecución de unos caciques. Pero Valeriano fue muerto por los naturales, lo que dio origen a que cundiera la noticia de la muerte de su padre. Ante esta información, la Audiencia nombró un sustituto, lo que trajo aparejados serios problemas.

A pesar de que la falsa noticia de la muerte de Aguirre no fue creída por el Virrey, la confusión seguía reinando en la gobernación, debido a las grandes distancias y lentitudes de las comuni-

¿COMO ENTRO EN LA HISTORIA EL SUR DE SALTA?

(Extraído del libro "Historia de Metán y de la Frontera Salteña", de Eduardo R. Poma.)

caciones. Es por ello que la audiencia de Charcas envió la citada expedición a la capital del Tucumán.

Comandaba la misma el capitán Martín de Almendras, el que traía la orden de iniciar una nueva ruta por la quebrada de Humahuaca, y luego seguir el curso del río Salado. Entre sus instrucciones, según se decía, figuraba la orden secreta de prender a Aguirre. Pero Almendras fue muerto en un choque con los naturales, reemplazándolo el capitán Jerónimo de Alanís.

Cuando la expedición llegó a la zona del hoy río Mojotoro-Lavayén, murió uno de sus oficiales, don Juan de Siancas, y su nombre pasó a denominar el río y al valle, situado dentro de un extenso territorio que llegaba hasta el límite con Santiago del Estero. Luego penetraron a la cuenca metanense por la puerta del río Pasaje (el río era el "Paso" más accesible para llegar a la misma), y llamaron a esta zona "Esteco", nombre que "deriva del aspecto esmirriado y enjuto de los naturales que, dedicados a la caza y la recolección, eran individualizados como los entecos, y luego estecos"

En esos momentos el go-

bernador Aguirre estaba por concretar una fundación en el país de los comechingones, cuando estalló la sublevación que se temía. Diego de Heredia, Juan de Berzocana y Jerónimo de Holguín se amotinaron, prendieron al gobernador y regresaron a Santiago del Estero, donde depusieron al resto de las autoridades. Aguirre fue enviado a Charcas y los rebeldes, al parecer temerosos de fracasar, abandonaron la capital con rumbo norte, recorriendo unas cuarenta y cinco leguas por el curso del río Salado, hasta llegar a los 26°50' de latitud sur. Allí, sobre la ribera oriental del río, en pleno Chaco salteño, fundaron un poblado con el nombre de Cáseres. Corría el año 1566.

Podemos afirmar que acá comienza la historia de nuestra zona, ya que Cáseres, si bien estaba en el actual departamento de Anta, sobre la margen derecha del río Salado (territorio mentanense) también surgieron encomiendas. Además, la ruta pasaba por este margen, y será la más utilizada hasta fines del siglo XVI para conectar Santiago del Estero con el Alto Perú, y



que, como dijimos, el capitán Martín de Almendras tenía la orden de iniciar.

Mientras se sustanciaba el proceso contra Aguirre, la audiencia de Charcas designó gobernador interino a Diego Pacheco, quien legalizó la fundación de Cáseres, por encontrar agradable el sitio, y al ratificarla le dio el nombre de Nuestra Señora de Talayera el 5 de agosto de 1567, ciudad que fue más conocida por Esteco.

La vida de Esteco fue difícil y pobre, al punto que "sus habitantes se vistieron con trajes de cuero impelidos por la vegetación espinosa". Sus moradores exploraron la zona hasta el río Bermejo, donde fijaron el límite norte, y denominaron cordillera de Esteco a las sierra de Centinela hacia el oeste. De Esteco salió en 1582 el licenciado Hernando de Lerma con 95 hombres, aborígenes amigos, caballos, vacunos y ganado menor, para fundar Salta y, en 1585, partió de allí la expedición que, al mando de Alonso de Vera y Aragón, fundó la ciudad de Concepción del Bermejo.

Se puede decir de esta ciudad que nació y vivió luchando casi una centuria, y cumplió en ese lapso una importante misión estratégica, al cubrir el flanco sudoeste de la provincia de Salta frente al inmenso Chaco, habitado por tribus guerreras y celosas de sus tierras.

METAN, HISTORIA Y ACTUALIDAD

¡SALUD, PUEBLOS DE SALTA Y ALREDEDORES!

Nos presentamos en sociedad.

En Metán estamos viviendo tiempos especiales. Mucho trabajo hay por hacer aunque mucho hayamos hecho.

- Los del Sianca, conjunto folklórico de enorme trayectoria, trabajan con ahínco en los últimos detalles del VII ENCUENTRO DE LA AMISTAD Y EL FOLKLORE NACIONAL, con figuras de distintos rincones de la Patria, en el quehacer de la música y la danza nuestra, como así también valores locales, entre otros Beto Lobo, El Negro Etchart, Teresa Córdoba, Ashpa Mishki, Tiempo Norteño.

- Beto Lobo, cantor de los buenos, anda con ganas de sorprender una vez más a sus admiradores con una nueva producción discográfica. ¡Éxitos!

- La Dirección de Cultura de la municipalidad de Metán, ofreció a la comunidad una variada cartelera en su VII OCTUBRE CULTURAL, con poesías, música, danza, plástica, concursos para escuelas en lo deportivo y cultural. Dentro de éstas, hasta donde pudimos compartir, sobresalió la Conferencia sobre CULTURA ANDINA a cargo del licenciado OSVALDO MAIDANA. ¡GRANDE MAESTRO!

- Saludamos a todos aquellos que de una u otra forma, ayudan a llevar esta linda carga de la identidad nacional, entre ellos, a la AGRUPACION TRADICIONALISTA "GAUCHOS DE GÜEMES" DE METAN, (POSTA DE YATASTO, CAP. JOSE IGNACIO SIERRA, SAN JOSE) de El Galpón (RUDECINDO ALVARADO), de Río Piedras (ANTONIO LOPEZ, de Lumbreras (AGRUP. LUMBRERA). Para este 10 de Noviembre, con esta décima: Aquí me pongo a cantar/ lo mismo que Martín Fierro/ sentimientos destierro/ así me suene mejor/ pa' mi suerte tengo flor/ que perfuma mi tonada/ y en esta nueva alborada/ predica mi diapasón/ me sale del corazón/ milonga, mi Patria amada. -FELIZ DIA DE LA TRADICION-

- Levantemos nuestros corazones a lo más alto para brindar por la grabación de Facundo Toro. El, es hijo adoptivo de los metanenses, por eso esta copla y nuestro cariño: Facundo Toro es la flor/ del ceibo que ha madurado/ parece que algún zorza/ su canto le ha contagiado.

- Ponemos a consideración de nuestros lectores, los trabajos que gentilmente nos han cedido los miembros de la Junta de Estudios Históricos de Metán. (será hasta la próxima Gauchita) - desde Metán, Lucho Ponce, corresponsal.



Los del Sianca cantando en el Escenario de 6º Encuentro de la Amistad y el Folklore Nacional.





Gustavo "El Cuchi" Leguizamón: Pianista, compositor, poeta y abogado.

Fecha de nacimiento: 29 de Setiembre de 1917 (79 años).

Signo: Libra.

Instrumentos que ejecuta: Piano, guitarra, bombo, armónica, flauta travesa y flauta dulce.

Grupos que integró y que fundó: Fue intérprete solista de piano. Fue fundador y arreglador del "Duo Salteño" (integrado por Chacho Echenique y Patricio Giménez). El "Cuchi", con el Duo Salteño, es el creador de un estilo a través de la armonía vocal e instrumental en el ámbito del folklore.

Integró un trío de piano junto al "Mono" Villegas y Manolo Juárez.

También tocó con M.P.A. (Músicos populares argentinos), con el Chango Fariás Gómez y "El Mono" Insaurralde, entre otros.

¿Qué es la música para Ud.?

"La música es algo maravilloso".

¿Cuál es la música que más le gusta?

"La buena música, lo exquisito, la música que está comprometida con el arte y no con el negocio".

Beethoven, Debussy, Ravel, Bach, Hindemith, Mozart, y Schubert. También la música brasileña (Ton Jobin y Vinicius de Moraes, entre otros) y lógicamente todas las expresiones de nuestro folklore.

¿Cuántas obras y canciones populares tiene Ud.?

"Más de novecientas". Entre las más populares están: "Balderrama", "La Pomeña", "La Arenosa", "Panza Verde", "Zamba de Anta", "Zamba del Pañuelo", "Uoraré", "El Fiero Arias", "Serenata del 900", y muchas más.

Entre sus obras sinfónicas están: El poema sinfónico "La Tierra de mi Hermano Manuel" (para orquesta sinfónica) "La Vidala del Uloro" (actualmente es interpretada por la Orquesta Provincial de Salta). "Preludio y Jaleo", "La Rebelión de los Infiernos", y también, toda la banda sonora de la película salteña "La redada", dirigida por el "Negro" Pardo.

LOS MUSICOS POPULARES

"El folklore le interesa a todo el mundo, pero como negocio, como promoción, como una desfiguración de lo que es la cultura popular".

"¡Borges es extraordinario! Lo único que yo le preguntaría, si, a Borges, es dónde está el paisaje de su país porteño en su poesía".

¿Cuál es su hobbie?

"La creación" (fue el hobbie y también su vida).

Además, supo contestar que su hobbie era "Gastar el Tiempo", "Oír hablar mal de él" e "Ir a donde no lo inviten".

Un libro:

Le gustan los buenos libros. "¡Borges es extraordinario!", (Siempre fijándose en el original, en la traducción, y en lo que dicen).

Una Película:

Le gusta el cine, ciertos directores y sobre todo, aquello que demostraba un canto a la vida y a la libertad.

Un Color:

"El Azul, el Celeste."

Un lugar:

"Salta", "Aquí soy anónimo... Salta es hermoso, no te pide credencial"...

Aneédotas:

"Hace varios años atrás, "El Cuchi" fue a buscar un remedio que tenía un nombre rarísimo, el farmacéutico le contestó: Si tenemos. El "Cuchi" le pregunta: Y ¿Cuánto Vale?, vale tres mil pesos, le contesta, ¿No me lo podría rebajar?, porque yo le regalaría lo que está adentro..., el farmacéutico lo mira asombrado y le dice: ¿cómo lo va a comprar al remedio y lo va a regalar?, "el Cuchi" le dice: no, mire vea, yo lo compro en realidad por los frasquitos porque ¡son una maravilla para guardar el bicarbonato!, ¡Y yo lo necesito para coquear!...

Otra:

En un pueblito de Salta, "el Cuchi" y don Manuel Castilla, se juntaron para crear música y poesía, a la hora de almorzar, se dieron cuenta que faltaba "el vino". Entraron en el único almacén del pueblo, los atiende una señora que amablemente les pregunta: ¿que desean?, andamos buscando vino, le contesta "el Cuchi": No hay, le dice la señora, ¡cómo que no hay! le dicen los dos "a cora", ¡Y todas esas botellas, para quien son? le dice "el Cuchi" "para mí" contesta la señora, ¡eh! le dice "el Cuchi", ¡con tanto vino que Ud. va ha tomar, en vez de decir "apio", va a decir "acordeón"... La señora se rie..., el asunto es que no le quería vender vino. De tanto insistir, logra comprarle dos botellas, al salir del almacén, "el Cuchi" le dice a Manuel, mientras caminan con las botellas en los brazos, arrullándolas como si fueran dos niños: mirá Manuel, creo que es justo que le

hagamos una canción de cuna al vino para dormirlo a él, ya que ¡Tantas veces él, nos ha dormido a nosotros!..., así nació el tema: "Canción de cuna para el vino"

Un animal:

Los perros, los caballos.

Una comida:

Empanadas y tamales con vino tinto.

Un amigo:

Tuve muchos amigos, entre ellos "El barbudito" Manuel Castilla, más que un amigo fue "su hermano". (y tantos otros que hoy no lo visitan...)

Un mensaje para los músicos más jóvenes:

En varias oportunidades el Cuchi dijo:

"Que vean a la música popular, al folklore, como una verdadera cultura popular y no como un negocio, como una promoción o una desfiguración de la cultura". "Que estudien música, no muerde ni lastima"...

Queda inaugurada así, esta nueva sección: "LOS MUSICOS POPULARES", con un personaje, un talentoso, uno de los máximos creadores musicales salteño, que gracias a lo que nos dijo él y con la colaboración de su hijo José María "El Moro" Leguizamón, con toda la bibliografía del "Cuchi" en mano he confeccionado así, la primera ficha artística de "Los Músicos Populares" en Nuestra Gauchita.

Por Rubén Chammié



El Cuchi Leguizamón con el Director de La Gauchita. (Foto Archivo)

FERRETERIA CASEROS



Electricidad •
Cerraduras •
Herramientas •

20 de Febrero 10 - (4400) Salta - Tel. 212629

*Decir tango es sentir un
fabuloso encuentro
de costumbres.
Hay que reconocer
que en esa música, poesía,
canto y baile existe una
gran parte de la historia
de nuestro país. Por ello
todas las remembranzas siguen
siendo motivos permanentes
para descubrir y homenajear
ese universo mágico que
el tango nos enseña como
una parte de nuestra identidad.*

Buenos Aires Crece

El tango nació, creció y se proyectó como una manera de sentir y descubrir los avatares de la vida. De la existencia del hombre argentino y uruguayo. Fue el sentimiento y el testimonio del hombre del Río de la Plata.

Tangere, Fandango, Tambó, Tangó; son algunas de las palabras que, estudiosos e investigadores, le atribuyen al origen de la palabra tango.

Podemos decir que el tango como expresión de un sentimiento profundo y artístico, es también producto de un anhelo colectivo. Es evocación permanente, tiempo que se vuelve sobre sí mismo. Entonces las formas de vivir y morir de los hombres y mujeres urbanos, siguen siendo la fuente inacabable y popular que alimentan el tango, porque el tango entabla una relación dialéctica y lírica que configura la trama y el enigma del ser argentino.

En sus orígenes fue quizás el mundo convulsionado y desmedido que arrastraba, todavía, actitudes del romanticismo. A ello se sumaron el nacimiento de los barrios y villas, el comercio y la industria que se desarrollaban sin tregua, a la par de lupanares que funcionaban y funcionaban, hasta ahora, legalmente; más el arribo emigratorio de los italianos, la transformación del campo y el olvido del gaucho, fueron los factores sociales y el "caldo de cultivo" que proyectaron al tango como una expresión social y parte de una realidad compartida del hombre con su pasado y su venturoso porvenir.

"Lunfareo, en un feka de atorrantes"

"La jerga del hampa es el lunfardo, formado por términos principalmente dialectales italianos y por vocablos provenientes del gitano, el argot francés y el inglés relativo al deporte (1)

El extraño fenómeno del lunfardo es aceptado por el porteño que lo incorpora a su habla coloquial con cierto humor y como una burla sarcástica a su realidad social. Pero el lunfardo encuentra su mejor aceptación en las zonas periféricas de Buenos Aires, en los conventillos donde los más desprotegidos sufrían el hacinamiento y la miseria como una celda que les negaba la libertad de vivir el progreso de la ciudad que amaban. Porque el gran puerto abierto a todas las razas, hacía ya una divisoria entre la Capital y la provincia.

LA BUENA MEMORIA

EL TANGO, ENIGMA DEL SER ARGENTINO

Por: Gustavo Rubens Agüero

El tango generó un lugar de encuentros y desencuentros y como celebrara Jorge Luis Borges un lugar de "guapos legendarios".

Canta Edmundo Rivero en el disco "LUNFAREO"

"En un feka de atorrantes
rodeao de scabiadores
un malevo sus amores
rememora sollozante,
en tanto los musicantes
pulsando los instrumentos
llenan de tristes acentos
el feka tan concurrido
donde chorros aguerridos
tristes sueñan con el vento."

El tango sale de los prostíbulos

Desde principio de siglo cuando el tango sale de los prostíbulos y el cabaret, ya tiene la plena aceptación de una sociedad que ahora lo reconoce; y asciende progresivamente: primero se lo baila junto a un organillero, que adivina la suerte y comparte su música con la gente que, circunstancialmente, lo visita. Luego vienen las noches de una luna de arrabal en los patios bailables de casas de los barrios, hasta que, finalmente, llega a los elegantes salones y cafés porteños como los "INMORTALES" de Buenos Aires y "La Giralda" de Uruguay.

El poeta salteño Carlos Hugo Aparicio me decía en una charla entusiasta que, para él, el tango es "poesía y un baile sensual, donde están presentes las vivencias más profundas del ser humano".

Poesía hasta el alma, sentida hasta los huesos de la memoria. Esa fue la poesía que nos legaron creadores como: Pascual Contursi, Celedonio Flores, Cátulo Castillo, Homero Manzi y Enrique Santos Discépolo, entre otros, y que, injustamente, en la mayoría de los casos, nunca fueron incluidos en antologías de valor poético. Es decir que los grandes "antólogos", siempre consideraron que las letras de tangos y canciones populares no cumplen el requisito de la poesía universal.

Un piano temblando hasta la nostalgia

Cuando duerme la ciudad y se aparece en el cielo una bocanada de estrellas, un hombre fuma, parsimoniosamente, su cigarrillo y su mirada se confunde con el humo y la noche, donde todavía se oyen los tacos de aguja de una mujer que se aleja; entonces un piano, un bandoneón, un violín y una guitarra lo convocan a una fiesta inenarrable, donde la voz del cantante se vuelve tango y las luces se opacan sobre el patio viejo y solitario de Balmareda.

(1) "Tiempo de tango", de Mari Franco-Lao. Motivos para el tango, pág. 10



MUNICIPALIDAD DE VAQUEROS
Provincia de Salta

Vaqueros vence al olvido con Tradición y Cultura



NOTICIAS DESDE EL TROPICO

Por Santos Vergara

corresponsal de "La Gauchita" en Orán

Premios para la poesía del interior

Desde hace tiempo lo venimos señalando: el interior provincial tiene su propio movimiento literario, con referentes cada vez más notables. La tarea silenciosa y permanente de los cultores de la poesía viene ofreciendo frutos interesantes, pese a la indiferencia y el aislamiento en que se vive en estos pueblos o ciudades. La edición de libros y cartillas, los premios logrados en certámenes nacionales e internacionales, la participación esporádica en encuentros de escritores, van marcando una presencia cada vez más importante de los autores del interior de Salta. Recientemente, además de conocerse la publicación "Cuentos y poemas" de Javier Pinto y José Desalín Gómez, oriundos de Embarcación, se supo de dos importantes distinciones logradas por Miriam Fuentes (Vespucio) y Ariel Sandoval (Tartagal).

COSA DE PAJAROS

Sé que hasta hace poco...
los pájaros ahuecaban sus plumas en la madera cálida
contagiosa,
evocación de vértebras y ramas
añoranza del escenario creativo del nido.

El sol corría madurando el monte
efervescente
cómplice con la lluvia, persistía detrás de la muralla.
Adentro de uno mismo se arriesgaban las plumas.

Sé que hasta hace poco
mis alas
aparecían experimentales o tradicionales
intuitivas o pájaro reciente
vacilantes o pájaro peregrino.
Entre respiros y expectativas
no sé, si yo o si ellos
hemos perdido la memoria del árbol
y erramos
por el aire

Miriam Fuentes
(del libro "De lagartos tatuados
y pájaros de mangos")

LA ROSA MILENARIA

Una raíz me descubre en soledad...
Sinfónica atracción de muertos
es ésta
en que la sangre palpita
y en la que nadie existe
porque nadie ni nada
consume
esta consolable frustración
de sentirme ahogado
¿Acaso alguien ha intentado
desvanecer
el silencio de una rosa?

Ariel Sandoval
Tartagal

Miriam Fuentes nació en Buenos Aires, pero siendo muy joven se radicó en Campamento Vespucio (Salta), desempeñándose como docente. Su trabajo poético empieza a conocerse desde 1990, integrando el grupo "Expresión" de Tartagal que en 1992 lanzó la antología "Umbrales". Sus versos también fueron incluidos en la antología "Suburbios Mentales" de Editorial Nubla y la revista "Punto de Encuentro" de Uruguay le otorgó el 2º premio en poesía. Finalmente, Miriam Fuentes logró el Primer Premio en el Concurso de Poesía, autores inéditos, convocado por la Secretaría de Cultura de la Provincia de Salta y Víctor Manuel Hanne Editor y que le significó la edición de su primer libro: "De lagartos tatuados y pájaros de mangos", en 1996.

Por su parte, Ariel Sandoval es un joven de 20 años, habitante de Tartagal y estudiante del Profesorado de Letras, quien este año acaparó dos distinciones internacionales: 3º Premio "Aldo Alessandri" del Círculo Literario Bartolomé Mitre de Azul (Buenos Aires) y Primer Premio Internacional de Cuento y Poesía otorgado por A.D.E.A. de Joaquín V. González (Salta).

De ambos autores damos aquí una muestra de sus cualidades literarias.



ELIAS "CACHO" SAADI: EL INGENIERO DEL VIENTO

pág. 21

REP. ARGENTINA, Salta, Noviembre de 1996. LA GAUCHITA

Sucedió en 1985 en pleno desarrollo del 7º Festival de la Canción, en Hipólito Yrigoyen. El Grupo Confluencia mostraba una música distinta. La silbatina de los jóvenes fue creciendo hasta que los flamantes músicos comprendieron que debían abandonar el escenario sin completar su novísima propuesta folklórica. Afuera, mientras el aire de agosto le acariciaba su rostro de reminiscencia árabe, el Ingeniero Agrónomo y cultor de la música Elías "Cacho" Saadi, intentaba comprender lo que había pasado, porque había ocurrido este revés inesperado. El año anterior, recién llegado de Córdoba y en compañía del músico Rafael Terela, se había presentado en el mismo festival integrando el "Dúo Ciudad" y el éxito había sido total. Los jóvenes pugnaban por obtener un autógrafo o una foto junto a ellos. Pero ahora, convertido en vecino de Hipólito Yrigoyen y habiendo formado el Grupo Confluencia junto a otros dos vecinos, Atilio Montero y Oscar "Cura" Alvarez, no fue aceptado de la misma manera, incluso haciendo folklore nuevo. Esta experiencia habría de recordarla siempre.

Claro, no era la primera vez que el Ingeniero vivía una situación paradójica como esa. Sus años juveniles también supieron darle otros desconciertos. Había nacido en Córdoba, pero siendo muy niño lo llevaron a vivir al pueblo San Blas de Los Sauces, en La Rioja. Allí, como hijo de buena familia, con un abuelo que había sido intendente, propietario de la farmacia y de la bodega, el niño pudo ser el dueño del pueblo o al menos pudo pasar sus días cómodamente, gozando del respeto de la gente. Pastor Villagra, un tío ciego, le enseñó los primeros rasguídos de la guitarra y enseguida conoció los aplausos en la escuela, donde era el abanderado. Pero a los 11 años sus padres lo llevaron nuevamente a Córdoba, donde el privilegiado niño del pueblo pasó a ser un muchacho que venía del campo, demasiado lento para la velocidad de los cordobeses capitalinos. El proceso de adaptación fue muy duro, recuerda. Pero es allí donde la música vino a salvarlo. Enterados sus nuevos compañeros de sus cualidades musicales, lo rodearon enseguida y la comunicación fue posible.

Estudiante de la Facultad de Agronomía, Elías siguió estudios de música en el Conservatorio, sin concluirlos, para luego formar parte del Coro de la Facultad de Medicina. De allí surge el "Dúo Ciudad" que forma en 1979 junto al amigo Rafael Terela, con el que recorre los rin-

cones de la bohemia cordobesa. Finalmente, con el flamante título de Ingeniero Agrónomo y una valija repleta de ilusiones, en 1984 decide venirse al Norte, donde residen sus padres desde el año anterior. Sus expectativas profesionales en el famoso ingenio azucarero quedan frustradas y el Ingeniero termina conduciendo un camión de su padre por los callejones del cañaveral, llevando agua a las colonias, bajo la luz calcinante de Trópico. Nuevamente la música será su fiel compañera, un modo de comunicación con los demás. Así nació, en 1985, el Grupo Confluencia, integrando distintos músicos de la región.

Alguien le propone al Ingeniero dictar clases de Geografía en un colegio secundario. Ahí descubre su vocación de docente que habría de orientar su vida en adelante. Así lo conocimos, con barba completa y un portafolio negro, entrando y saliendo de los colegios. Para romper la soledad del corazón, importa una novia desde Córdoba, se casa y se instala en Orán, ciudad tropical que le había fascinado desde su llegada. El Grupo Confluencia sufre entonces cambios: se retira Atilio e ingresa Riqui Zarra, luego se aleja Oscar Alvarez y se incorpora Luis María Gómez. Pasan también por el grupo Sergio Unzeta, Carlos Peñalber y Jorge Cazón. Durante un tiempo Confluencia fue dúo, hasta que ingresa el percusionista Oscar Gómez. En 1994 el grupo lanza su primera grabación:

"Revoleando Machete". Retirado Riqui Zarra, ingresan los jóvenes Patricio Cruz y Marcelo Gramaglio, su actual conformación.

Cabe mencionar que "Cacho" Saadi se ha convertido en Ingeniero de los vientos: ejecuta saxo, quena, flauta travesera, sicus, además de cantar muy bien y de no haberse olvidado de la guitarra de los primeros días.

Actualmente es docente de Biología y de Música en colegios secundarios, enseña instrumentos de viento en los talleres artísticos "Jaime Dávalos" de Orán, continúa su experiencia con Confluencia y lleva adelante un interesante programa radial para niños denominado "Helipuerto" que se emite los días sábados por F.M. Radio Güemes, donde la música y los niños son los principales protagonistas. El título de Ingeniero Agrónomo quedó colgado en una pared, pero el Trópico se enorgullece de contarlos entre sus pájaros.

Santos Vergara



El ingeniero y músico Elías "Cacho" Saadi, junto a los niños del programa "Helipuerto" que se emite por FM Radio Güemes de Orán.

Visítenos...

ORÁN: Donde Dios no se ha olvidado de nada.

"Óptica REYNOSO"

EQUES ESQ. URIBURU - ORÁN



del MES de NOVIEMBRE

EFEMERIDES de SALTA

1 de noviembre de 1865: Nació en Salta, Ricardo Aráoz. Se graduó de médico en la Facultad de Medicina en la Universidad de Buenos Aires. Egresado con medalla de plata y 2º premio Facultad, compitiendo méritos con Juan B. Justo titular del 1º premio medalla de oro. Fue fundador de la Asistencia Pública de la que fue director Honorario durante 20 años. Legislador provincial, diputado nacional y ministro de hacienda de la provincia de Salta. Presidente del Consejo General de Educación y presidente del Banco Provincial de Salta. Falleció en Buenos Aires el 6 de junio de 1950.

1 de noviembre de 1927: Nació en Salta, Miguel Kortsarz. Profesor de Inglés que se desempeñó como Director de la Cultural Británica. Profesor de la Universidad Nacional de Salta de Literatura e Inglés Técnico. Docente en el Colegio Nacional, Rector en Lenguas Vivas, docente en Literatura e Historia. Director de la Universidad Abierta de la Tercera Edad.

2 de noviembre de 1840: Nació en San José de Cachi (Salta), Victorino de la Plaza. Becado por el general Urquiza. Estudió en el colegio de Concepción del Uruguay (Entre Ríos). Obtuvo el doctorado en jurisprudencia en la Universidad de Buenos Aires. Viajó a Londres en misión de arreglar la deuda externa, cuando era Presidente Carlos Pellegrini, una vez concluida su tarea, se radicó allí, ingresando el foro inglés. Fue el primer argentino que logró tal concreción. En 1910 fue electo Vice Presidente (12 de octubre). En 1913 por enfermedad de Roque Saenz Peña asumió provisoriamente la Presidencia, quien finalmente falleció, cubrió la acefalía Victorino de la Plaza fue el único mestizo que ocupó la Presidencia de la Nación. Legó al gobierno de Salta su biblioteca privada para que funcionara como biblioteca pública, era una de la más valiosas de su tiempo, en la actualidad lleva el nombre "Biblioteca Provincial Dr. Victorino de la Plaza". Falleció en Buenos Aires el 2 de octubre de 1919.

2 de noviembre de 1985: Falleció el Vicegobernador electo de Salta, doctor Jaime Hernán Figueroa. Fue electo el 30 de octubre de 1983.

3 de noviembre de 1790: Nació en Salta Martina Silva. En 1810 se casó con José de Gurruchaga. En su casa se hospedó el general Belgrano luego de la Batalla de Salta. Bordó y obsequió al Ejército una bandera celeste y blanca en vísperas de la Batalla del 20 de Febrero de 1813. Equipó y solventó con su dinero al famoso destacamento de ponchos azules, que aparecieron en esa batalla por las Lomas de Medeiros. Murió octogenaria en Salta, el 5 de marzo de 1873.

3 de noviembre de 1952: Nació en Finca La Montaña, San Lorenzo, Prudencio Agustín Mamani. Técnico nacional electromecánico y maestro. Fundador del Club Deportivo y Social La Esperanza y organizador de La

Liga de San Lorenzo y La Caldera. En 1987 resulta electo concejal y presidente del cuerpo, llegando a ser Intendente Interino. Lleva ya tres elecciones ganadas como candidato a Intendente. un hombre que trabaja permanentemente por el engrandecimiento de su Villa San Lorenzo.

4 de noviembre de 1944: Falleció en Salta, Calixto Linares Fowlis. Hombre de letras. Actuó también en el periodismo. Ganador de los juegos florales en 1921 con "Canto al Héroe". En 1925 publicó "Rimando al Dolor" (poesías) no pudo publicar "Frutos de Otoño".

4 de noviembre de 1986: Murió en Salta, Alberto "Nene" Vaca, quien junto a Alberto Charango Martínez, actuaban artísticamente, mostrando la música argentina, con el nombre: "Duo Martínez-Vaca".

4 de noviembre de 1989: El Sindicato Unico de Trabajadores de Obras Sanitarias Salta, inauguró su sede en el inmueble ubicado en la calle Catamarca N° 484 y que fuera adquirida durante la gestión de la segunda Comisión Directiva. Esta Comisión estaba integrada de la siguiente forma Secretario General: Pedro Cruz; Secretario Adjunto: Ramón Rojas; Secretario Gremial: Luis Ignacio Alvarez; Secretario de Actas: Carlos Fernando Díaz; Secretaria Administrativa: Efrencia Brizuela de Aguilar; Secretario de Prensa: José Carrasco; Secretario de Acción Social: María D. Villalpando de Benegas; Secretario de Viviendas y Obras: Raúl Ismael Ramos; Secretaria de Hacienda: Milagro Salustiano Sombaine; Prosecretario de Hacienda: José René Mollinedo; Vocal Titular 1º: Oscar Héctor Lacci; Vocal Titular 2º: Miguel Alberto Burgos; Vocal Titular 3º: Gerónimo Ricardo García.

5 de noviembre de 1893: Se fundó en la llamada "Quinta Agronómica", la Casa del Buen Pastor. Esta casa sirvió de inmediato para alojamiento de las mujeres que cumplían condena, de las detenidas y de las menores bajo custodia.

5 de noviembre de 1965: Se fundó en la ciudad de Salta la Asociación de Protesistas Dentales de Laboratorio. La primera comisión directiva estuvo presidida por José Cabello como presidente y Oscar Monterichel como vicepresidente.

6 de noviembre de 1892: Falleció Juana Manuela Gorriti a los 91 años. Se casó con el Presidente de Bolivia general Belzú. Es considerada la primera novelista argentina. Nació en Horcones, Metán en 1816. Algunas de sus obras más importantes: La Quena, Sueños y realidades, Güemes, El Pozo de Yocci, Carmen Puch, Guby Amaya, Vida militar y política del general Dionisio Puch, El mundo de los recuerdos, La tierra natal, El tesoro de los Incas, El Chifle del Indio, El postrer mandato, Una ojeada a la patria, La novia del muerto, Una noche de agonía, Panorama de la vida, La cocina ecléctica, Oasis en la vida, La alborada del Plata y muchas otras.

6 de noviembre de 1959: Falleció Juan Carlos Dávalos. Poeta y escritor Salteño. Publicó en poesía: De mi vida y de mi tierra, Cantos Agrestes, Canto de la Montaña, Salta. En Prosa: El viento blanco, Los casos del zorro,

Extraído del libro:

**CONOZCA LA
HISTORIA DE SALTA
A TRAVES DE SUS
EFEMERIDES, de
Eduardo Ceballos**



Airampo, Salta, Aguila renga, Los gauchos, Los buscadores de oro, Los valles de Cachi y Molinos, La Venus de los Barriales, Estampas Lugareñas, Ensayos biológicos y otras.

7 de noviembre de 1949: Se inauguró la Escuela de Educación Técnica N° 13 San Ignacio de Loyola de Cerrillos. Antes se llamaba Escuela de Manualidades de Cerrillos, bajo la dirección de Azucena Blanca Etchart.

7 de noviembre de 1958: Nació en Salta, Marcelo Armando Hoyos. Profesor de Historia, Periodista Deportivo, Jefe de Prensa de FM Lasser.

7 de noviembre de 1993: Falleció el empresario Roberto Briones. Fue presidente de la Cámara de Comercio Exterior y propulsor de Forinoa. Trabajó incansablemente por la integración de la Región. Fue miembro de Geicos.

8 de noviembre de 1866: Nació en Salta, Ricardo Mendioroz. Periodista. Trabajó en los diarios "La Mañana", "El Nacional", "La Provincia" y en "La Gaceta". Fundó y dirigió la "Revista de Letras y Ciencias Sociales". En Buenos Aires dirigió el diario "Provincias Ilustradas". Falleció el 4 de febrero de 1908.

8 de noviembre de 1970: Se fundó la Asociación de ciegos de Habib Yazlle.

9 de noviembre de 1835: Falleció José Ignacio de Gorriti. Militar y abogado. Padre de Manuela Gorriti. Colaboró con Güemes. Luchó por la Independencia. Fue gobernador de Salta. Firmó el acta de la Independencia.

9 de noviembre de 1859: Se dió el Decreto Gubernativo que decía: "Queda instituido en el Departamento de la Provincia el nuevo Curato de San José de Metán bajo la misma denominación y límites que como curato le tenían asignado y con el goce de derechos y prerrogativas que la ley acuerda al Departamento"

9 de noviembre de 1906: Nació el doctor Demetrio Ernesto Herrera. Fue Senador Provincial desde el 29 de julio de 1963 hasta el 30 de abril de 1965. Fue un gran propulsor del deporte de Salta, por más de 50 años. Falleció el 4 de setiembre de 1987.

9 de noviembre de 1995: Llegó al aeropuerto El Aybal de Salta, a horas 19,30 Miguel Najdorf, procedente de Buenos Aires. Vino a presenciar los finales el Circuito Nacional de Ajedrez, Clarín 1995, 6ª Etapa, Copa Norte Grande.

10 de noviembre de 1942: Nació en Salta, Julio Oscar León. Egresó como Escultor de la Escuela Tomás Cabrera. Tuvo a su cargo la restauración de los murales de la Iglesia de San Francisco, de la imagen de la Iglesia de Payogasta. Dibujante de la Casa de la Cultura.

10 de noviembre de 1944: Murió en Capital Federal, Natal López Cross. Nacido en Salta en 1882. Médico. Se desempeñó en el Hospital del Milagro donde realizó una intervención quirúrgica suturando el corazón de un hombre al que le fuera atravesado el ventrículo derecho con un estilete, con lo que el paciente pudo sobrevivir. La prensa comentó el tema como el primero practicado en Sud América y el profesional salteño fue considerado como una de las figuras más destacadas de la ciencia médica.

Todo el contenido de esta publicación puede ser utilizado por los distintos medios de difusión, mencionando la fuente y el autor.

11 de noviembre de 1975: Comenzó en Salta, la conmemoración de la llegada de los salesianos a la República Argentina, cien años antes.

12 de noviembre de 1826: Fecha de la fundación de Cafayate, hoy cabecera del departamento que lleva el mismo nombre. Es una región que produce buenos vinos, reconocidos a nivel internacional. Famosa es su Serenata a Cafayate, festival al que concurren los mejores intérpretes argentinos. Desde su origen fue animada por el poeta César Fermín Perdiguerro; desde hace más de 10 años se hizo cargo de la conducción el poeta Eduardo Ceballos. Es una región muy visitada por el turismo.

12 de noviembre de 1930: Falleció en Salta, Eduardo Fernández, a los 148 años de edad. El día 14 el diario "La voz del Norte", anunciaba la muerte del abuelo de

Salta. Era oriundo de bolivia, jornalero, con residencia en General Güemes.

13 de noviembre de 1887: El Consejo Municipal de Metán prohibió por Ordenanza la circulación de todo billete, oficial o particular que no sean la moneda nacional de curso legal o los emitidos por el Banco de la Provincia.

13 de noviembre de 1930: Nació en Salta, César Antonio Alurralde. Poeta y escritor que logró importantes premios publico en libro: "Nubes al garete", "La casa de los sueños y pájaros del alba". Trabaja en el Diccionario del vino. Colabora con periódicos y revistas especializadas. También publicó, Cuentos Breves, Los Nadies, Historial del Instituto Provincial de Seguros de Salta, Los Carenciados. Trabaja en la edición de una decena de nuevos libros.

13 de noviembre de 1963: Nació en Salta, Mario Rolando Teruel. Es barítono y primera guitarra del consagrado conjunto salteño, "Los Nocheros".

14 de noviembre de 1822: El Gobernador de Salta, Dr. José Ignacio Gorriti, se trasladó con un numeroso séquito hasta la capilla del Chamical. Dispuso que los restos del General Güemes fueran retirados del lugar y los condujo con su comitiva, hasta la Antigua Catedral de Salta.

14 de noviembre de 1833: Nació en Salta, Juan Martín Leguizamón. Diputado Provincial en 1852. Estudió sobre fósiles calchaquies, con los que habría de aportar importantes conocimientos a los investigadores de la época como Ambrosetti, Ameghino y otros que lo citan en sus obras. Fue Ministro de Hacienda. Fue Senador Nacional. Fue el más grande propulsor de la enseñanza y el mayor científico salteño de su época. Se lo considera como el creador del Consejo General de Educación -organismo del que fue su primer presidente-. Fundador de la Biblioteca Pública de la provincia, a la que aportó su biblioteca particular. Autor de "Estadística de la Instrucción Primaria en Salta",

EFEMERIDES de SALTA

del MES de NOVIEMBRE



del MES de NOVIEMBRE

EFEMERIDES de SALTA

"Cartas de Antigüedades Americanas", "Cuestión de límites de Argentina y Chile", "Apuntes históricos sobre Salta", "L' Homme blanche en 1877 (premio, medalla y diploma de honor en París). Falleció en Buenos Aires el 30 de julio de 1881.

14 de noviembre de 1863: Se elevó el partido de Cafayate al rango de Departamento, en la provincia de Salta.

14 de noviembre de 1931: Nació en Salta, José Antonio Gutiérrez. Se recibió de Bioquímico en la Universidad Nacional de Tucumán. Fue docente en la Universidad Nacional de Tucumán y en entidades educativas de Salta. Ocupó importantes cargos en Salud Pública. Asistió a Jornadas, Congresos, Reuniones científicas. Organizó cursos de su especialidad y realizó cursos de perfeccionamiento. Integró comisiones oficiales de trabajo y actuó en Sociedades Científicas y Gremiales. Obtuvo becas y distinciones, por sus tareas profesionales.

15 de noviembre de 1807: Falleció Gabriel de Güemes y Montero a los 59 años de edad, padre del héroe Martín Miguel de Güemes.

15 de noviembre de 1958: Nació en Orán, Raúl Juan Reynoso. Abogado y poeta. Publicó: Versos de Amor por una muchacha enamorada.

16 de noviembre de 1950: Nació en Salta, Juan Carlos Romero. Hijo de Roberto Romero y Vicenta Di Gangi. Casado con Carmen Lucía Marcuzzi, matrimonio del que nacieron 4 hijos: Juan Esteban, Bettina Inés, Lucía del Milagro y Mercedes Victoria. Realizó sus estudios primarios en el colegio Belgrano y en la escuela Justo José de Urquiza de Salta. Los estudios secundarios en el Bachillerato Humanista Moderno de Salta, de donde egresó en 1968. En 1974 recibió el título de abogado en la Facultad de Derecho de la Universidad Nacional de Buenos Aires. Además se recibió de piloto civil. Estudio inglés en Estados Unidos. Cursó el doctorado de Ciencias Políticas en la Facultad de Derecho de la Universidad Nacional de Buenos Aires. En Estados Unidos y Uruguay estudió redacción electrónica y periodismo moderno. Fue profesor adjunto de la cátedra Derecho Comercial I en la Universidad Católica de Salta, entre 1976 y 1986. Fue miembro ejecutivo de la comisión juvenil del Festival Latinoamericano. Fundador y presidente del Club Esquí Acuático de Salta. Entre 1980 y 1983 fue vicepresidente del Aero Club de Salta y desde 1983 a 1986 presidente de esa entidad. En cuanto a la actividad política, en 1985, fue electo convencional constituyente. Presidente de la Comisión Redactora de la Asamblea Constituyente ante la reforma de la Constitución de Salta, desde el 3 de enero de 1986 hasta concluir su cometido el 2 de junio de 1986. Miembro además de las comisiones de derechos individuales y comunicaciones sociales de la mencionada asamblea. En 1986, fue Congresal Provincial del Partido Justicialista por el departamento capital. En 1987, Congresal Nacional del

Partido Justicialista. Desde 1986 a 1995 Senador Nacional por la Provincia de Salta. Desde 1986 a 1989, presidente de la Comisión de Economía del Honorable Senado de la Nación. Integró además, las siguientes comisiones del Honorable Senado de la Nación: 1986 a 1988: combustibles (secretario), educación (vocal); 1986 a 1989: presupuesto y hacienda (vocal); en 1989: relaciones exteriores y culto (vocal); obras públicas (vocal); comunicaciones (vocal); combustible (vocal); presupuesto y hacienda (presidente). En 1990 fue secretario de la comisión bicameral de la reforma del estado, ley N° 23.696. En 1989 fue designado para integrar el comité de seguimiento del tratado celebrado entre la República Argentina y la República de Italia. A partir del 17 de marzo de 1991, miembro del Consejo Provincial del Partido Justicialista de Salta. Presidente del Congreso Provincial del Partido Justicialista de Salta. Desde el 8 de noviembre de 1991, vicepresidente primero del Consejo Provincial del Partido Justicialista de Salta. Designado miembro del Consejo Nacional del Partido Justicialista como secretario de reforma del estado. A partir de enero de 1992, es secretario de la comisión especial de deuda externa del parlamento latinoamericano. Designado presidente del Partido Justicialista de Salta. En octubre de 1992, renuncia al mandato de senador nacional para el periodo 1986-1995, siendo electo para el periodo 1992-2001. En 1992 integró la siguientes comisiones del Honorable Senado de la Nación: presupuesto y hacienda (presidente); economía (vicepresidente); acuerdos (vocal); relaciones internacionales parlamentarias (vocal); combustibles (secretario); obras públicas (vocal); comunicaciones (vocal); libertad de expresión (vocal); parlamentaria mixta revisora de cuentas de la administración (vocal); relaciones exteriores y culto (vocal, hasta febrero de 1993); bicameral de la reforma del estado (secretario). En mayo de 1993 fue designado secretario de relaciones con la Cámara de Senadores, en la mesa directiva del Consejo Nacional del Partido Justicialista. El 10 de abril de 1994, fue elegido en comicios, 1er. congresal por la provincia de Salta para la convención constituyente. Entre los principales proyectos en los que trabajó el senador Romero, los siguientes: reforma de la carta orgánica del Banco Central; reforma del estado (ley N° 23.696); emergencia económica (ley N° 23.697); control de gestión y administración financiera. Es el candidato a gobernador de Salta para elecciones de 1995 del Partido Justicialista, que resultó electo para gobernador de la provincia a partir del 10 de diciembre de 1995.

16 de noviembre de 1950: Nació en Salta, Fernando García Bes. Doctor en Ciencias Veterinarias, político, estudioso y cultor de la antropología folklórica y de la canción nativa. Publicó en ediciones compartidas: Canto a Cabra Corral; Poesía y Folklore; Canto a Todos (con Jaime Arturo Dávalos); Insomnios Testimoniales (Agosto de 1995). Este último libro fue presentado en el marco de Ferino 95. Conductor de programas radiales y autor de temas folklóricos.

16 de noviembre de 1976: Bomberos Voluntarios "Martín Miguel de Güemes" de Salta, se adhiere a la Confederación Argentina de Bomberos Voluntarios.



17 de noviembre de 1858: Creóse el Departamento de La Viña de Guachipas, en la provincia de Salta.

17 de noviembre de 1866: Nació en Finca Las Moras o El Dátil, en el Departamento de La Candelaria, provincia de Salta, Dolores Lola Mora. En homenaje a su natalicio este día fue instituido como Día Nacional del Escultor y de las Artes Plásticas. Triunfadora con su arte en el país y en Europa. Sus obras más importantes son: "La Fuente de las Nereidas"; Los grupos escultóricos para el frente del Congreso de la Nación; los bajorelieves de la Casa de la Independencia de Tucumán; monumento a Juan Baustista Alberdi, estatua al general Alvear, estatua al Dr. Facundo de Zuviria entre otras.

17 de noviembre de 1922: Se fundó la Biblioteca Popular "General Güemes" en Campo Quijano.

18 de noviembre de 1834: Jujuy fue separada de Salta, constituyéndose de este modo la creación de una nueva provincia argentina.

Los jujeños reunidos en la Plaza Mayor, votaron la independencia política de la ciudad, su campaña y territorio, de Salta.

18 de noviembre de 1995: Se cerró la estación ferroviaria de Tartagal. Se llamaba Manuela Pedraza. Su último jefe fue Florindo Correa.

19 de noviembre de 1831: Nació en Salta, el doctor José Evaristo Uriburu, quien fue presidente de los Argentinos.

20 de noviembre de 1870: Murió en Rosario de la Frontera (Salta), Manuel de Puch. Combatió en el triunfo de Salta, el 20 de febrero de 1813. Colaboró con el General Güemes (su cuñado). Combatió contra Facundo Quiroga y Felipe Varela.

20 de noviembre de 1917: Se firmó contrato de concesión para la instalación y explotación de una usina eléctrica para Orán. Por la empresa firmaron los señores David López y Fernando Torres y por el municipio don Segundo Luna.

20 de noviembre de 1928: Se fundó en la ciudad de General Güemes, la Biblioteca Popular Domingo Faustino Sarmiento, que hoy se ubica frente a la Plaza principal.

20 de noviembre de 1934: Nació en el Ingenio San Martín de El Tabacal, departamento de Orán, Felisa Dina del Milagro Taritolay. La primaria la realizó en Ledesma, Jujuy. Becada por el Gobierno Nacional Justicialista, cursó la secundaria en el Colegio Santa Rosa de Viterbo de nuestra ciudad, de donde egresó como Maestra Normal Nacional en 1952. Enseñó en la Escuela Abraham Cornejo de Chicoana. Fue secretaria docente y vicedirectora de la Escuela Joaquín Castellanos de Villa Las Rosas. Directora de la Escuela Francisco de Gurruchaga de Rosario de Lerma y de la Escuela Maestra Jacoba Saravia. Luego fue supervisora Escolar. Todos los ascensos los logró por concursos de antecedentes y oposición. Entre 1970 y 1972 fue miembro de la Comisión Directiva de la Agremiación Docente Provincial. En 1981 fue elegida por el voto de la docencia, miembro de la Junta de Clasificación y Disciplina del Consejo General de Educación, pasando a ocupar la presidencia. En 1983, el gobernador Roberto Romero, la designó Presidente del Consejo General de Educación. En 1991, fue electa Diputada Provincial por departamento Capital.

21 de noviembre de 1850: Nace José Mariano Astigueta. Se graduó en la Facultad de Medicina en Buenos Aires con el premio Facultad, con medalla de oro. Fue Presidente del Tribunal de Medicina de Tucumán. Fue Ministro de Gobierno y Diputado Nacional (Salta). Director de la Asistencia Pública de la Ciudad de Buenos Aires. Presidente del Departamento Nacional de Higiene. Director de Obras Sanitarias de la Nación. Ministro de Instrucción Pública de la Nación. Miembro de Número de la Academia de Medicina. Falleció en el Capital Federal el 18 de setiembre de 1897. En homenaje a su infatigable labor docente y profesional, le fue impuesto su nombre a la sala de fisiología de la Universidad de Buenos Aires.

21 de noviembre de 1892: Nació en Salta, Abel F. Cornejo. Egresó de la Universidad Nacional de Buenos Aires, de Ingeniero Civil. Se desempeñó en la Administración de Vialidad Nacional. Autor y ejecutor de diversos proyectos como: el camino de la "Cuesta del Obispo", el camino de la "cornisa" a Jujuy, la ruta Alemania-Cafayate y otros. Fue docente. Escribió un libro: "Ayuda Federal a las Provincias", que mereció diploma de honor en el III Congreso Argentino de Vialidad. Murió el 29 de junio de 1959.

21 de noviembre de 1948: Nació en Salta, Horacio Patrón Costas. Abogado que desempeña importantes tareas sociales. Fue gerente de la Sucursal Salta del Banco Comercial del Norte; Gerente Comercial del Banco Regional el Norte, Presidente de Cortesa; Vicepresidente de TEVEFE; Director de Televisoras Provinciales S.A. y Cableadoras Provinciales S.A.; presidente del Club 20 de Febrero (3 períodos); Presidente de Proagro S.A., Centinela S.A.; El Raigón S.A. y COPACO S.A. (Producción Agropecuaria); Vicepresidente y Secretario de la Unión Industrial de Salta (VIS) y Representante ante la unión Industrial Argentina de Clubes Sociales.

22 de noviembre de 1922: Nació en El Carmen, provincia de Jujuy, Luis Clemente D'Jallad Ortiz. Salteño por adopción. Ejerció el periodismo durante muchos años en diario El Tribuno, El Intransigente y en otras publicaciones. Publicó: "El Canto a la Cruz" en 1947 y en 1954 la Comisión Provincial de Cultura de Jujuy le publicó su libro de poemas "El Sol de Yapeyú". Poeta autor de Canto al Inmigrante y Canto al Gaucho. Fue premiado por su Himno a Orán. Fue Intendente de la ciudad de Salta.

22 de noviembre de 1925: Nació Adán Galli. Ingeniero Civil que ocupó importantes funciones públicas como Director del Banco Provincial de Seguros, Intendente de la ciudad de Salta. Como poeta publicó tres libros de poemas. Sus dos últimos títulos: "Las Rosas de mi Jardín" (1995); "El Perfumado Abecé de mis Rosas".

22 de noviembre de 1995: La Asamblea Legislativa eligió Senador Nacional por Salta, al Contador Público Nacional Emilio Marcelo Cantarero.

EFEMERIDES de SALTA

del MES de NOVIEMBRE



del MES de NOVIEMBRE

EFEMERIDES de SALTA

23 de noviembre de 1934: Se inició la construcción del Correo de Salta.

23 de noviembre de 1941: Nació en Metán, Rogelio Aguilar. Artesano de madera y pintor. Enmarca sus pinturas en bellos marcos artesanales realizados por él mismo.

23 de noviembre de 1943: Se declaró Monumento Histórico Nacional, a la Casa de los Uriburu.

24 de noviembre de 1877: Se sancionó la Ley Orgánica de Municipalidades de la provincia de Salta.

24 de noviembre de 1907: Nació en Tres Arroyos, provincia de Buenos Aires, Carlos Mariano Pérez. Ingresó a la Congregación Salesiana. Concluyó sus estudios en Turín (Italia). Se ordenó sacerdote el 9 de julio de 1933. De regreso en la Argentina desempeñó diversas labores en la congregación salesiana. El Papa Pío XII creó la Diócesis de Comodoro Rivadavia y el 13 de marzo de 1957 se lo designó Primer Obispo de la Nueva Jurisdicción. Gobernó la extensa diócesis durante más de siete años. Viajó a Roma para participar de las sesiones del Concilio. Cuando regresó a Comodoro fue notificado que había sido designado arzobispo de Salta por su Santidad Pablo VI el 26 de diciembre de 1963. Llegó a su sede el 11 de abril de 1964. Recibió una entusiasta adhesión desde el pueblo de El Tala en el límite con Tucumán. En la ciudad de Salta fue esperado en El Portezuelo por el Intendente Municipal y otras autoridades llegando a la Catedral rodeado por numerosos fieles. En 1965 (19 de setiembre) se fue nuevamente a Roma para intervenir de la cuarta y última etapa del Concilio Vaticano II.

24 de noviembre de 1961: Falleció en Salta, el odontólogo José Vicente Solá. Fue docente en el Colegio Nacional. Ocupó la Presidencia de la Cámara de Diputados de la provincia de Salta. Se dedicó al estudio de la lengua castellana. Publicó: Gramática Castellana, Castellano, Curiosidades Gramaticales, Contribución del árabe a la formación de la lengua castellana o española y su reconocida obra "Diccionario de Regionalismo de Salta", que fue premiado por la Comisión Nacional de Cultura.

25 de noviembre de 1901: Salta cede a la Nación el pueblo de San Antonio de los Cobres y una gran porción de la puna Salteña, con la que se forma el territorio nacional de Los Andes, como consecuencia de la rectificación de los límites con Chile.

25 de noviembre de 1960: Nació en Salta, Alejandro San Millán. Inició su actividad política como Secretario de Gobierno de la Municipalidad de Chicoana desde 1986 a 1989; en octubre de 1989 fue elegido diputado provincial y reelecto en 1993. Fue presidente del Bloque Justicialista desde 1993 hasta abril de 1996, fecha en la que es elegido para ocupar la Presidencia de la Cámara de Diputados, cargo que ocupa en la actualidad.

25 de noviembre de 1990: Falleció el cura párroco de Chicoana, el sacerdote Pablo Fernando Acuña.

25 de noviembre de 1994: Falleció en Salta, el dirigente justicialista Néstor Orellana, quien fue Senador Provincial por el departamento de Iruya.

26 de noviembre de 1793: Nació en Salta, Facundo de Zuviria. En 1813 se doctoró en derecho Romano y derecho Canónico. Fue presidente del Congreso Constituyente de Santa Fe, siendo uno de los autores principales del texto de la Constitución Nacional de 1853. Murió en Paraná, Entre Ríos el 18 de agosto de 1861. El 20 de febrero de 1923 sus restos fueron traídos a Salta y depositados en el Panteón de las Glorias del Norte y ese mismo día se inauguró el Monumento de Lola Mora en su homenaje en el parque San Martín.

26 de noviembre de 1929: Se inauguró la destilería de Campamento Vespucio, en la provincia de Salta.

26 de noviembre de 1939: Nació en Addis - Abeba, Abisinia, Africa, Juan Carlos Gottifredi. Doctor en Ingeniería Química que se desempeña como docente Universitario e investigador. Perteneció al Consejo Nacional de Investigaciones científicas y técnicas. Fue Rector de la Universidad Nacional de Salta. Presidente de la Fundación del Banco del Noroeste. Fue miembro fundador y Presidente del Comité Central de Unión Cívica Radical de Salta. Fue candidato a gobernador. Ex director del Conicet.

26 de noviembre de 1987: Falleció Fray Benito Honorato Pistoia. Fue miembro de número y socio fundador del Instituto Güemesiano de Salta.

27 de noviembre de 1946: Murió Abel Michel Torino. Estaba casado con Elsa Figueroa, dama distinguida y culta de la ciudad de Tucumán. Este matrimonio tuvo cuatro hijos: Elsa Lía Gabriela, Beatriz Elena, María Luisa Josefina y Abel Martín.

27 de noviembre de 1949: Se votó por primera vez en Metán para elegir el Intendente Municipal. Triunfó el candidato peronista, Gerardo López Lanzi, sobre el radical Diógenes Zapata.

28 de noviembre de 1817: El Director Supremo Pueyrredón condecora a Güemes, sus oficiales y soldados por la victoria obtenida sobre el ejército del general La Serna al expulsarlos de la Intendencia de Salta.

29 de noviembre de 1886: El gobierno estableció un cordón sanitario en el Río de las Piedras, por la epidemia de cólera en Salta. A cargo de dicho cordón, el doctor Carlos Costas.

30 de noviembre de 1779: Se terminaron las obras de la Reducción Nuestra Señora de las Angustias y el Fuerte San Andrés. Fueron levantados en un sitio plano que tenía al norte el Río Iruya, al sur el Río Santa Cruz, por el este el Río Bermejo y por el oeste una extensa llanura.

30 de noviembre de 1945: Se creó el Círculo Argentino de Tartagal. Su primer presidente fue el doctor Juan María Blanc.

30 de noviembre de 1947: Nació en General Güemes, Osvaldo Rubén Salum. Abogado que fue Intendente de su ciudad natal y en la actualidad es Senador Provincial y Secretario General del Consejo Provincial del Partido Justicialista de Salta.



AMERICA EN SU 504º ANIVERSARIO

pág. 27

REP. ARGENTINA, Salta, Noviembre de 1996. LA GAUCHITA

Mientras unos celebran y otros protestan, el 12 de Octubre es en realidad una fecha para recordar y para analizar, pero con visión de futuro. Ante el devenir histórico poca importancia tienen en la actualidad las ideas, intenciones y voluntades con las que Cristóbal Colón y sus seguidores arribaron a estas tierras.

Lo cierto es que con su llegada la humanidad inicia una nueva época, con profundos cambios políticos, económicos, sociales, culturales y científicos, cambios que aceleran el tiempo histórico de una manera tal, que en sólo 5 siglos el hombre superará todo lo hecho en los 500 siglos anteriores.

En América se truncó un desarrollo autóctono y se lo reemplazó por otro, en un encuentro de culturas que se tradujo en un choque formidable y desigual, el que admite todas las definiciones parcia-

les posibles: conquista, evangelización, invasión, colonización, genocidio, cruce de culturas, explotación, cíclopea obra espiritual, y las que sea menester agregar.

De este choque surgió una América distinta, cuya característica fundamental es el mestizaje racial y cultural (la conquista española tuvo una originalidad y virtud única: no fue racista), "esa contribución americana al humanismo, única solución para el problema racial". Una América en gran parte desconocida para sí misma y de la que en Europa, desde el momento de aquel encuentro, se tiene una imagen distorsionada, que aún hoy sigue siendo irreal.

Luego el continente atrajo a los desvalidos de todas partes y les dio cobijo, con trabajos a realizar, naciones a construir, instituciones a vivificar. Para muchos fue el paso de la miseria y el despotismo al progreso y la libertad creadora.

Hoy cuando los espacios económicos se agrandan y, en contrapunto, las nacionalidades se afirman; cuando los avances tecnológicos modifican casi a diario los parámetros del pensamiento; cuando soplan otra vez como antaño los vientos del cambio, nuestra América, dolorosamente aletargada, puede y debe reeditar ese mensaje de esperanza que fue su aporte peculiar a la civilización.

Y el conjunto iberoamericano -una comunidad de destino- conlleva en su seno los primeros granos de esa concepción superadora. Por ello, el aniversario de aquel 12 de octubre debe servir para conocer, recordar y analizar, tanto lo que existía antes de aquellos acontecimientos de la vida (cuando los portadores del Evangelio llegaron, encontraron formas de civilización avanzadas, con dioses y alfabetos propios, con cosmogonías optativas, pero también crueles sacrificios humanos), como lo que sucedió a partir de entonces. Es preciso conocer para ser, conocer lo que fuimos para determinar lo que somos y, más importante aún, lo que queremos ser.

SIESTA

*Como un baño de miel en los tejados
el sol del mediodía
se recuesta.*

*Las sombras y el frescor bajo las ramas
y los aleros lo observan.*

*Las gargantas y los pasos,
a los arroyos se acercan.*

*Los colores desbordados,
una fiesta
celebran.*

*A paso lento las horas,
por el paisaje caminan...*

*...Y una tenue brisa fresca,
de poco a poco se anima.*

*Correteando entre toldos y sombreros,
la siesta de los cerrojos se olvida...*

*... y ya por la avenida, escoltado de ceibos,
imponente, la tarde
se aproxima.*

MARIA ADELA DE MARCO

MIRIÑAQUES

*En corsés apretados
se me ocurre, los miedos,
sujetando silencios
aprendían a callar;
Se me ocurren debajo
del ala del sombrero,
en sombra las preguntas
jamás a pronunciar.*

*Se me ocurre mi abuela,
de corsé y sombrero,
ante su madre en muda
mantilla y peinetón,
cuando frente a la mía,
de fresco maquillaje,
escucho unos silencios
con perfume a almidón.*

María Adela De Marco



PAGINA DE PROFESIONALES

NEUROLOGIA CLINICA DEL NEURODIAGNOSTICO

Estudio, Tratamiento y Rehabilitación de las Enfermedades Nerviosas

Director:
Dr. EMILIO R. BENITEZ

Neurología - Neurocirugía
Psiquiatría - Psicología
Fonoaudiología - Fisioterapia
Actividades recreativas y socializadoras
Sala de Rayos X
Electroencefalografía
Electromiografía computarizada
Mapeo Cerebral
Computarizado - Potenciales Evocados Computarizados
Jujuy 140 - Tel. 212271

Dr. JULIO ALBERTO SANMILLAN MEDICO
Endocrinología - Diabetes
Atención de 17 en adelante de Lunes a Viernes
Dean Funes 356 - Tel. 310136

Dr. RICARDO FEDERICO MENA
Odontólogo
Odontología en general - Prótesis - Cirugía - Implantes -
Vicente López 181
Tel. 318860

EDMUNDO DEL CERRO
Médico Psiquiatra
Consultorio:
General Güemes 892
Tel. 21-3358

Dr. JORGE ARMANDO DRAGONE
Neurólogo
Electroencefalografía
Electromiografía
Potenciales Evocados
Sgo. del Estero 388 - Salta
Tel. 319362
Solicitar Turno:
de 10 a 12.30 - 17 a 20.30hs.

PSICOLOGIA
ESTELA FERNANDEZ MOLINA DE BENITEZ
Psicóloga Clínica
Mat. Prof. Prov. 105
Nac. 1004
Estudios Psicológicos Tratamientos
Atención Obras Sociales
Turnos al Tel. 222678
Belgrano 1505

Que su hijo acceda libremente a los medicamentos en góndolas o estanterías puede ser la puerta de entrada a la automedicación y a la drogadependencia. Téngalo en cuenta

Mensaje del COLEGIO DE FARMACÉUTICOS DE SALTA

Dr. DONATO EUGENIO VILLA
Médico Clínico
M.P. 634
Rayos Laser - Acupuntura - Niños
Pedro Pardo 192 - Tel. 220996
(4400) Salta

Dr. JOSE ANTONIO GUTIÉRREZ
Bioquímico
Análisis
J.M. Leguizamón 762 - Tel. 312916

ABUDI GRUPO ODONTOLÓGICO

Atiende las Obras Sociales Adheridas a la Asociación Odontológica de Salta



Dres:
ALCIRA BERTONI de ABUDI
ALBERTO DOMINGO ABUDI
ADRIANA ABUDI de ROYO
GUSTAVO ALBERTO ABUDI
MARIANA SATTler de ABUDI
NESTOR RUBEN ABUDI
Alvarado 1054 - Tel. 211303

FARMACIAS DE TURNO MES DE NOVIEMBRE

DIAS	FARMACIA	DIRECCION	TELEFONO
1 - 11 - 21	ALVARADO	Alvarado 1901	211116
2 - 12 - 22	SAN FRANCISCO	Dean Funes 477	212984 - 310964
3 - 13 - 23	ALVEAR CORDOBA 12 DE OCTUBRE	Alvear 299 esq. Gral Güemes Córdoba 800 esq. Tucumán 12 de Octubre esq. Mitre	321067 233586 - 234117 212505
4 - 14 - 24	EL CABILDO	Avda. Belgrano 905	215073
5 - 15 - 25	MARBER	Avda. Sarmiento 532	321139
6 - 16 - 26	CHILECITO ISABEL LA CATOLICA	Caseros 1099 Virrey Toledo 1245	225396 396010
7 - 17 - 27	DON BOSCO	20 de Febrero 502	220789
8 - 18 - 28	DEL MERCADO DEL PILAR	San Martín esq. Ituzaingó Aniceto Latorre 739	212320 320137
9 - 19 - 29	ALPHA	Mendoza 497	310548
10 - 20 - 30	CALCHAQUI PLAZA	Alvear 501 esq. Leguizamón J. M. Leguizamón 661	215353 214477



PAGINA DE PROFESIONALES

pág. 29

REP. ARGENTINA, Salta, Noviembre de 1996. LA GAUCHITA

Dr. MARCOS BRESLIN BIOQUIMICO

Estudios de asma - Alergias
Enfermedades reumáticas.

Lunes, miér. y vier. de 8.30
a 12 hs. y de 19 a 20.30 hs.
Mar. y juev. de 8.30 a 12.30
y de 17 a 20.30 hs.

Anzoátegui 647
Tel. 214670 y 224585

DAIET

Comidas Dietéticas
**MERCEDES OUTES
HORTELOUP**

Licenciada en Nutrición

Consultorio:
de 9 a 11 hs. y
de 18 a 20.30 hs.

Pje. Arteaga 1136
(Adolfo Güemes al 100)
Tel. 225456

MARIA CRISTINA P. DE OJEDA Podóloga

M.N. Nº 481 - "M" - M.P. Nº 77 - "Z"

Atención a Ancianos e
Impedidos a domicilio -
Pedir Turno

Los Olmos 188 - Barrio Tres
Cerritos - Salta - Tel. 390014

ARTERIAS y VENAS

Dr. CARLOS TORRES
Enfermedades del Corazón
arterias, venas y várices

Solicitar turno
Lunes a viernes de 16 a 21

Martín Leguizamón 762
Tel. 312916

Dr. JUAN D. PORTAL
Especialista
Cirugía Estética

Vicente López 88
Tel. 219211 y 314342

Dr. HECTOR DAVID VARGAS Médico Homeópata

Consultorio Atiende
Martes, miér. y viernes de
19 a 22 hs

Balcarce 184
Tel./Fax: (087) 313796/319476/
314314 - abonado 90

ESTUDIO JURIDICO Dr. ABRAHAM RENE ARZELAN

Asuntos Civiles
Comerciales - Penales
Laborales
Administrativos
Cuestiones de Familia

Avda. Sarmiento 783
Tel. 221945

Dr. ROBERTO ELIAS ZEPPA

Médico Cirujano
M.P. 932

Especialista en:
Garganta - Nariz - Oídos
Cirugía Plástica:
Facial y Nasal

Consultorio: General
Güemes 1019 - Tel. 225807

Martes y jueves de
18.30 a 21 hs.
Cerrillos: Ameghino 40
Lunes, miércoles y viernes
de 19 a 21 hs.

**PARA SER
INCLUIDO
EN ESTA
PAGINA**

**LLAME al
395064**

ESTUDIO JURIDICO

**Dra. LILIANA HERMOSILLA
Dr. SERGIO ENRIQUE NIZ**

ADOLFO GÜEMES 521
TEL 21-6819

Atención: Lunes a Viernes
de 18.30hs. a 21.30hs.

BRUNO CARLOS CELESTE DIB

CONTADOR PUBLICO NACIONAL

ESTUDIO CONTABLE
IMPOSITIVO - LABORAL

Ameghino 364 - (4400) Salta
Tel. (087) 31-0473

ESTUDIO JURIDICO Dr. ALBERTO J. ALDERETE

Civil - Comercial - Recursos
Contencioso Administrativo

Lerma 287 - Tel. 313871

ESTUDIO JURIDICO

**Dr. RAUL BAIO
Dra. SUSANA LOPEZ
IPARRAGUIRRE**

Procuradora

SILVIA GUTIERREZ

Civil - Comercial - Laboral

PUEYREDON 841 - TEL. 220821

CONFERENCIAS MEDICAS PARA NOVIEMBRE

El Centro de Diabetes del Hospital Dr. Arturo Oñativia
y la Sociedad Salteña de Diabetes, anuncian las
conferencias a realizarse los días sábados a hs.
18.00 en el Instituto Médico de Salta, de calle
Urquiza 958.

Sábado 2 Problemas en los ojos del diabético
por Dr. Rubén Pulido.

Sábado 9 Riñones y diabetes
por Dres. Ernesto Lizárraga
y Tomas Perri.

Sábado 16 Tercera edad y diabetes
por Dr. Adrián Alvarez Bueno.

Sábado 23 Circulatorio y diabetes
por Dr. Juan Sartor.

Sábado 30 Corazón y diabetes
por Dra. Vilma Vignoli.



FETNE E. ZUSMAN SALIM

Licenciada en Psicología
Matrícula 337

- Terapia breve
- Terapia Familiar Sistemática
- Tratamientos Individuales
- Trastornos de la alimentación

Dean Funes 785 - (4400) Salta - Tel. (087) 312181

INSTITUTO PERRI

Galería
La Continental
Local 8

- ORTOPEdia Elementos correctivos y/o reemplazantes
- PEDICURIA
- CIRUGIA Implantes y Accesorios

TEL/ FAX (087) 313666

Taller: ALBERDI 1072 - TEL. 233117



OMAR "EL NEGRO" GUANUCO

La Gauchita, a través de su corresponsal, tiene el gusto de presentar en sociedad a OMAR "EL NEGRO" GUANUCO, solista de canto de General Güemes. Su padre, Dn. Máximo Guanuco alguna vez pulsó el bandoneón, mientras que su difunta madre Dña. Irene Alvarez de Guanuco le supo transmitir su pasión por el canto de las cosas nuestras.

Se inició cantando en los actos escolares en sus últimos años de escuela primaria. En el año 1973, junto a Luis el gato Molina y Cachín Coronel fundan el conjunto "LAS VOCES DE GÜEMES" y al retirarse este último ingresa su hermano Kelo Guanuco. Dos años más tarde su ímpetu juvenil lo lleva a abandonar el conj. para probar suerte como solista en

PA' QUE EN EL CIELO BAILE MI MAMA

letra y música: Omar Guanuco

En una tarde de invierno
cerraron madre tus ojos
dejando mi corazón
herido de pena y llanto.

De noche yo miro al cielo
y veo una estrella brillando
seguro andará mi mama
una chacarera bailando.

Allá en las carpas del cielo
yo sé que mi mama canta
algún valcesito criollo
una canción o una zamba.

Cuando me pongo a cantar
siempre la tengo en mi mente
será que en mi corazón
siempre la llevo presente.

Mi guitarra compañera
solo me ha visto llorar
¡hay! madrecita querida
yo no te puedo olvidar.

Cuando el destino me lleve
por los caminos del cielo
con mi guitarra y tu canto
lo haremos bailar a Dios.

Por eso esta chacarera
yo se la quiero cantar
pa' que en la carpa del cielo
también la pueda bailar.



Omar "El Negro" Guanuco.

Buenos Aires radicándose en San Nicolás donde actuó en importantes peñas, en radio y televisión.

Conoce a Pitongo Isaurralde, aquel recordado integrante de los Trovadores del Norte, con quien realiza algunas actuaciones.

Su estadía en Bs. As. también le permite relacionarse con las Voces de Orán, con Ucucha Franco, Pitín Salazar, Federico Córdoba e incluso con Pajarito Córdoba quien por ese entonces tocaba el violín con este afamado conjunto del norte salteño.

A fines del año 1976 vuelve al pago e inicia una segunda etapa con las Voces de Güemes aportando toda la experiencia adquirida durante su ausencia. Llegamos a 1996 y con el consentimiento de sus compañeros decide abrirse camino nuevamente como solista y hoy lo acompañan dos jóvenes músicos güemenses; en percusión Silvio Alvarez, y en teclados Sergio Jordán.

Su tierra y su gente ya lo han consagrado, ahora espera confiadamente su oportunidad para mostrarse a toda la provincia.

Personalidad, experiencia, un enorme respeto por el público que lo lleva a superarse cada día, también la preparación de su primer trabajo discográfico, que Dios mediante saldrá antes de fin de año, son por ahora su humilde carta de presentación. La Gauchita le augura, con todo el corazón, éxito en este nuevo emprendimiento. Por tu Bien y el de nuestra Salta folklórica ¡Salud Omar!

A continuación Transcribimos una chacarera que le pertenece, inspirada en la memoria de su madre que supo enseñarle el camino del canto popular.



UNA BIBLIOTECA EN ACCION

La Nueva Biblioteca Popular "Domingo Faustino Sarmiento" de General Güemes, está desarrollando el ciclo cultural "LA BIBLIOTECA, LA PATRIA Y LA COMUNIDAD", el que se inició en Agosto del corriente año realizando las siguientes actividades:

16 de Agosto:

Conferencia "San Martín: entre el mito y la realidad", dictada por la Prof. Elizabeth Savic, de la Facultad de Humanidades de la U.N.Sa.

Inauguración del "RINCON INFANTIL" con libros de cuentos para niños desde 3 años de edad.

Inauguración exposición de nuevos libros con que cuenta la Biblioteca, la que finalizó el 23 de Agosto.-

24 de Agosto:

Concurso de Manchas para niños desde jardín de infantes hasta 7mo. Grado, con posterior entrega de premios y exposición de todos los trabajos.

29 de Agosto al 4 de Setiembre:

Muestra Fotográfica "CONOCIENDO LO NUESTRO" sobre los Circuitos Históricos de la Provincia de Salta, por el Grupo "ArHa" (Artesanos de la Historia), estudiantes de la Facultad de Humanidades de la U.N.Sa.

7 de Octubre al 15 de Noviembre:

Charlas sobre "CONTAMINACION Y PROTECCION DEL MEDIO AMBIENTE" para alumnos de 6to. y 7mo. grados, dictadas por la Prof. Calvo de Shinhg.

Creación del "SERVICIO DE INFORMACION ESTUDIANTIL" para los niveles Polimodal, Superior no universitario y Universitario. Se encuentra en la etapa de gestión de la información. La U.N.Sa. proveerá el material informativo de sus carreras y dictará charlas de Orientación Vocacional, en el local de la institución.

Se ofreció el local de la Biblioteca a la U.N.Sa. para el dictado de cursos de apoyo para el ingreso a la Universidad, en los meses de Enero y Febrero del próximo año.

Próximamente se realizará una nueva Muestra Fotográfica de los circuitos históricos, ahora de las provincias de Salta y Jujuy en el Grupo "ArHa" de la U.N.Sa.

Se puso en venta Bonos Contribución valor \$ 2.- (dos pesos). Lo recaudado se empleará en la compra de sillas y gastos de actividades culturales.

9 de Noviembre:

Se llevará a cabo un Recital Poético Musical en homenaje a José Hernández, con la participación de los poetas Eduardo Dan, Eve Ruiz de Núñez, Patricia Rodríguez, Ricardo Nallar y Daniel Rallé, acompañados por los músicos y cantantes Walter Pizza, Roque Salas, Américo Corvalán y el dúo Almendra Arce y Sra., todos del Departamento de General Güemes.

Además, hay otras actividades en programación, las que se informarán oportunamente.

Es de hacer notar que todas las gestiones ante la UNSa. y las concreciones de actividades con esta alta casa de estudios, fueron logradas con la activa colaboración del Prof. Eduardo Ashur, titular de la cátedra Práctica de la Investigación Histórica, Director del Proyecto N° 590 del Consejo de Investigación de la UNSa. a quien queremos hacerle público nuestro agradecimiento.

General Güemes, 14 de octubre de 1996

Juan Carlos Varela
Director

Mirta Giménez
Presidente



ESTUDIO DE GRABACION PROFESIONAL

PRODUCCIONES DE CASSETTES y DISCOS COMPACTOS

ASESORAMIENTO Y ARREGLOS MUSICALES

TACTICAS PUBLICITARIAS

Ing. David González

20 de Febrero 841

-

(4400) Salta

-

Tel. (087) 31-9719 / 310948



FESTIVIDADES Y DIAS ALUSIVOS

1 de noviembre: Día de Todos los Santos - Día del Farmacéutico.

2 de noviembre: Día de los Muertos por la Patria.

3 de noviembre: Día del Joyero y Relojero - Día del Podólogo.

4 de noviembre: Día Internacional de la Solidaridad.

5 de noviembre: Día de la Exportación - Día del Médico del Trabajo.

6 de noviembre: Día de los Parques Nacionales.

8 de noviembre: Día del Urbanismo.

10 de noviembre: Día de la Tradición.

10 de noviembre: Día de la Abuela - Día del Dibujante.

11 de noviembre: Día de la Paz.

13 de noviembre: Día de la Muñeca - Día del Taquígrafo.

15 de noviembre: Día de la Educación Técnica.

17 de noviembre: Día Provincial del Escultor y de las Artes Plásticas.

17 de noviembre: Día de la Construcción - Día del Deporte Municipal.

17 de noviembre: Día de la Aviación del Ejército.

19 de noviembre: Día del Aire Puro.

20 de noviembre: Día de la Soberanía - Día de la Aviación Civil.

21 de noviembre: Día de la Enfermera.

22 de noviembre: Día de la Música - Día de la Flor Nacional (El Ceibo).

24 de noviembre: Día Universal de la Acción de Gracias - Día de la Industria Hotelera Argentina.

3er. Domingo: Fiesta del Cristo Rey - El Quebrachal.

26 de noviembre: Día del Agenciero.

27 de noviembre: Día del Inmigrante.

28 de noviembre: Día de Jubilado Provincial.

4º domingo: Fiesta de Santa Bárbara - La Poma.

29 de noviembre: Día de la Agricultura.

SANTORAL DE NOVIEMBRE

- 1 - Fiesta de todos los Santos - Cesáreo
- 2 - Los Fieles Difuntos - Jorge - Ambrosio
- 3 - San Martín de Porres - Hilario - Valentín - Silvia
- 4 - San Carlos Borromeo - Modesta - Elena
- 5 - Isabel - Zacarías - Silvano - Juan Bautista
- 6 - Severo - Leonardo - Catalina
- 7 - Corina - Ernesto - Florencio
- 8 - Victorino
- 9 - Orestes - Teodoro - Benigno - Alejandro
- 10 - León Magno - Demetrio -

- 11 - Justo - Modesto
- 11 - San Martín de Tours - Bartolomé - Ernestina
- 12 - Cristian - Renato - Aurelio - Diego de Alcalá
- 13 - Diego - Estanislao - Eugenio - Nicolás
- 14 - Gertrudis - Laureano - Clementino - Serapio
- 15 - Leopoldo - Elisa - Desiderio
- 16 - Edmundo - Marcos - Inés
- 17 - Santa Isabel de Hungría - Victoria - Dionisio
- 18 - Máximo - Román
- 19 - Ponciano - Santiago
- 20 - Octavio - Félix - Darío
- 21 - Alberto - Presentación de

- la Virgen - Celso
- 22 - Cecilia - Julián - Nuestra Señora de la Piedad
- 23 - Clemente - Lucrecia
- 24 - Flora - Fermina - San Juan de la Cruz
- 25 - Gonzalo - Erasmo - Catalina
- 26 - Leonardo - Conrado - Cristo Rey - Silvestre - Amador - Delfina
- 27 - Virgilio - Facundo - La Medalla Milagrosa
- 28 - Gregorio - Valeriano - Basilio - Jacobo - Esteban
- 29 - Saturnino - Demetrio
- 30 - Andrés - Justina

SUSCRIBASE a



La Gauchita
REVISTA SALTEÑA
COLECCIONABLE



INSTITUTO CULTURAL ANDINO

Por Correspondencia,
personalmente o
por teléfono.

\$20 por un año - (12 números)
\$10 por medio año - (6 números)

Vicente López 1456

(4400) Salta

Tel. (087) 395064